

# HÍRADO

## GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XXIII. ÉVFOLYAM 8. SZÁM • 2004. AUGUSZTUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 109 Ft

### A TARTALOMBÓL:

Határ Győző 90 éves.....	9. oldal
Benzinproblémák a MOL-nál? .....	16. oldal
Interjú Dógi Jánossal .....	3. oldal
15 éves a nagylaposi klub .....	5. oldal
Családi nap volt.....	5. oldal
Az augusztus 20-i rendezvények .....	5. oldal
Pályázatok .....	4., 6. oldal
A Leonardo-program fejleményei .....	6. oldal
A közterület-felügyelő felhívása.....	6. oldal
A Kulturális Egyesület támogatási pályázata .....	6. oldal



Városunkban  
járt az  
FVM miniszter,  
a halászati  
szövetkezet  
beruházásának  
átadóóján

2. oldal

### A lakáshitel házhoz jön!

**OTP Bank-i** hitelek teljes körű, ügyfélcentrikus, gyors és szakszerű ügyintézésessel!

Építkezni, vásárolni, bővíteni, korszerűsíteni,  
felújítani vagy egyéb célra szeretne hitelt?

Terhelt ingatlanra is van hitellehetőség! • **Hívjon és segítünk!**  
Referenciamunkákkal rendelkezünk!

A hitel közvetítése és lebonyolítása az Ön igényének és kényelmének megfelelően történik! • **Szolgáltatásunk ingyenes!**

További lakáscélú megtakarítások ügyintézése

pl. – OTP-lakástakarékpénztár (LTP) 30% állami támogatással!

– Egyéb lakáscélú megtakarítások lehetőségei

(20% adókedvezmény) már 1 hónap után hitellehetőség

**Tóth Jánosné, üzleti főtanácsadó**    **Tóth János, területi képviselő**  
20/9376-738    20/9220-990

Önálló irodánk, ügyviteli asszisztenssel:  
Mezőberény, Bajcsy-Zs. u. 27. • Tel./fax: 66/352-537

Gyomaendrődön  
zajlott július 10-én a  
Fásy Mulató  
és a Miss World  
Hungary  
szépségkirálynő  
választás elődöntője

Fásy Ádám a  
rendezvényekről.

8. oldal

# T-Mobile

Jobb veled a világ

## ENILNO BT.

T-Mobile Partner

Gyomaendrőd, Fő út 214. Telefon: 66/282-822

### AKCIÓ SZÉZONBAN!!!

**Klímaberendezések szerelése lakásba, irodába,  
üzletbe, műhelybe**

KÉSZÜLÉKEK ÉRTÉKESÍTÉSE

**Hitel igénybevételi lehetőség!**

Járműklíma-javítás, villanszerelés

Telefon: 66/386-980, 06/30/6190-570

**BARTA ALBERT** Gyomaendrőd, Mirhóhádi u. 25.

# A halász szövetkezet fejlesztése

A Körösi Halász Szövetkezet, a Körösi Halértékesítő és Halfeldolgozó Szövetkezet Halfeldolgozó Üzemének ünnepélyes átadási ünnepségén dr. Csoma Antal, a szövetkezet elnöke ismertette a halászati szövetkezet múltját, modernizálását. Megtudtuk, hogy az 1971-ben elkezdett halfeldolgozás mostanra a mai kor követelményeinek és az EU előírásainak megfelelő üzemmé vált. A fejlesztés négy évvel ezelőtt kezdődött, 2000–2002 között 7 millió forintos agrártámogatással, nettó 29 millió forintos beruházási költséggel. Ezzel a működés feltételeit teremtették meg. 2003–2004-ben az üzem EU-s követelményeket követő modernizációja folyt, ami nettó 60 millió forint volt, ebből 25 millió forint vissza nem térítendő támogatás a Területfejlesztési Alapból. Továbbá 30 millió forint fejlesztési célú EU-hitel az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezettől, a Magyar Fejlesztési Bank refinanszírozási keretéből, 10 éves futamidőre.

A jelentős átalakítások generálkivitelezője a gyomaendrődi Szaci Épkerszolg Kft. volt.

Németh Imre agrárminiszter átadó beszédében hangoztatta, hogy a magyar agráriumban, vidéken, megindult az „élet”, van innovációs készség. Reményteljes, hogy a mezőgazdaság technikai megújítására, a feldolgozás fejlesztésére a vidéki, mezőgazdasági infrastruktúra fejlesztésére és a falu arculatának, kulturális értékeinek megőrzésére tudjuk fordítani az EU-s támogatásokat – mondta. A Nemzeti Fejlesztési Terv öt operatív prog-



Németh Imre miniszter beszéde

ramjából az egyik az agrár- és vidékfejlesztési operatív program. A magyar édesvízi halgazdálkodás megújítása, fejlesztése, korszerűsítése is megvalósulhat az elkövetkezendő három évben. A halászat előtt, meggyőződésem szerint, komoly jövő áll – tette hozzá végezetül a miniszter, és további eredményes munkát kívánva nyitotta meg az új, átalakított üzem.

## Kilencven éve, hogy kitört az első világháború (I.)

Kilencven év hosszú idő. Apáink, nagyapáink már nem tudják elmondani dédunokáiknak, hogy milyen is volt az első világháború. Ma már csak a történészek kutatásai alapján (feljegyzések, hadvezéri naplók, hadi tudósítások, újságok, személyes élményről készült feljegyzések, diplomáciai iratok, dokumentumok, jelentések áttanulmányozásával), nem utolsósorban a frontot megjárt katonatisztek, a húszas és a harmincas években készült leírások (könyv formában) segítségével és annak korhű leírása útján ismerhetjük meg a világháború kitörésének előzményeit, valamint a négyéves háború történetét.

Már a múlt század elején viharfelhők gyülekeztek Európa kontinense felett. Franciaország rohamosan készült a németek ellen, mert azok 1870–71-ben elfoglalták, bekebelezték az ország északkeleti részén lévő Elzász-Lotharingiát (a Vogézek-hegység területét), mely sok ásványkincs lelőhelye. Ugyanakkor Anglia nem jó szemmel nézte Németország gyors ipari, gazdasági fejlődését. Nem utolsósorban a hadiflotta átszervezését, megerősödését. Anglia, az „óceán ura” kimondottan ellenszenvesnek találta a németek minden vonatkozásban történő fejlődését, úgy érezte, hogy világhatalmi helyzete gyengül, veszélyben van. A Balkánon Bosznia-Hercegovina, Horvátország, továbbá a Kárpátok északkeleti, északi részén egyes területek az Osztrák–Magyar Monarchiához tartozott. A környező államok ellenséges szemmel tekintettek a monarchiára. Összegzőképpen elmondhatjuk, hogy egyes államok hatalmi törekvései, gazdasági és iparilag történő erősödés ellen irányuló fellépés, illetve annak megállítás, akadályozása lebegett célként a háttérben.

1914. június második felében katonai hadgyakorlatot tartottak Szarajevó közelében a monarchia katonái. A gyakorlaton megjelent Ferenc Ferdinánd trónörökös is. Miután a gyakorlat a vártnak megfelelően sikerült, azért elhatározták, hogy a közelgő vasárnapon az ünnepélyes tendumot (hálaadás) a székesegyházban hallgatják meg, majd fogadásra a városházára mennek. 28-án délelőtt Ferenc Ferdinánd és felesége (Hohenberg Zsófia) a székesegyházból 10 óra után autóval az Appel rakpartról a Csumurja utcába fordult be. A járdán álló lakosság eljéngett a trónörökös

pár láttán, majd a tömegeből egy fiatalember kilépett, az autó felé sietett, és egy bekötözött, fekete zsákot dobott a gépkocsiban ülők felé. A trónörökös a kezével a zsákot az autó mögé irányította, s így néhány méterrel hátrébb robbant fel a bomba. A detonáció ereje nagy volt, és az utánuk jövő kocsis utasai közül megsebesítette a szárnysegédet és egy ezredest, valamint az éljenző, civil emberek közül jó néhányat. A tettes menekülni próbált. A rakpartról a Miljacsk folyóba vetette magát, ahonnan a csendőrök húzták ki. A sebesülteket Gertner katonaoorvos a kórházba vitte. Némi késéssel a trónörökös feleségével tovább folytatta útját a városházára. Ott a polgármester Ferenc Ferdinánd kérésére igen röviden elmondta üdvözlő beszédét, majd az autót a helyi kórházba irányította, amely mindössze hárompercnyi távolságra volt. A rakparton haladtak, majd befordultak abba az utcába, amelyet egy héttel azelőtt neveztek el Ferenc Ferdinánd utcának. Ekkor egy vékony fiatalember ugrott fel az autó küszöbére (Prinzip Gavriło), és a trónörökösre lőtt. A golyó a nyaki ütőeret találta el, amiből aztán spriccelve folyt a vér. A következő lövés a feleség altestét érte, ami szintén halálos volt.

1914. június 30-án összeült az országgyűlés, amely ekkor egységes volt, a tragédia eredményeként. Az országgyűlésen felszólalt Apponyi Albert, és a következőket mondta: „A reményteljes jövő a múltba süllyedt, mielőtt jelenléte alakulhatott volna. A történelemnek egy előre megírt fejezete lepecsételve és olvasatlanul tűnik el az enyészetbe...”

A merényletet követő hetekben a szomszédos, majd a távolabbi európai államok is katonai mozgósításokat rendeltek el. Felélénkült az üzenetváltás, diplomáciai tevékenység, ultimátumküldés. Augusztus hónapban megindultak a harci cselekmények, és fokozatosan léptek be a nemzetek az előre nem látható hosszú, véres háborúba, fogságba. A háborút viselő nemzetek között két tábor alakult ki. Központi hatalmak: Magyarország, Ausztria, Németország, Bulgária, Törökország.

Antant és szövetségesei: Anglia, Franciaország, Olaszország, Szerbia, Románia, Belgium, Amerika.

(Hunya Alajos)

(folyt. köv.)

# Modell értékű megyei összefogást

Újsághír: 2004. június 29-én megalakult 9 fővel a Békés Megyei Romaügyi Tanács. Ez Varga Zoltánnak, a Békés Megyei Képviselő-testület elnökének javaslata volt. Őt tagot a megyei romaszervezetek, míg négyet a javaslattevő, Varga Zoltán delegált. Ezek: Dógi János, Surman László, Rádainé Rácz Róza, Ficzy Gyula, Bacsó Imre, valamint Eróstyák Zoltán, dr. Pelcsinszki Boleszláv, Skrován Lászlóné és Tóth Károly. A tanács tagjai elnöknek a gyomaendrői Dógi Jánost választották. Erről az új szervezetről, céljairól beszélgettünk Dógi Jánossal.

Üdvözölöm a Gyomaendrői Híradó olvasóit, örülök a lehetőségnek, hogy munkámról beszélhetek. Ezzel kapcsolatban röviden ismertetem az Európai Terv a romák felzárkóztatására című programot. A Romaügyi Tanács megalakulásának előzménye az, hogy mivel általában minden településen történik romaügyben valamilyen kisebb-nagyobb esemény (például Békés megyében, Gyomaendrődön jelentősen több minden történik, mint máshol. Több képzési program és egyéb dolgok), néhányunkban felmerült, hogy miért van ez így? Azt gondoltuk, úgy tudnánk segíteni a településeknek, a civil szervezeteknek, önkormányzatoknak, ha egy komplex megyei programot készítenénk, s ebben kimondottan konkrét dolgok lennének. Tehát az *Európa-terv a romák felzárkóztatására* című program keretében meghirdettünk mindössze 5-6, de nagyon fontos, megvalósítható, konkrét elképzelést, például felzárkóztatást azoknak a fiataloknak, akik nem végezték el a nyolc általánost a megyében. Erre ajánljuk a komplex programot, és az EU-ban is helytálló OKJ-s képzést biztosíthatunk számukra. Továbbá foglalkoztatást elősegítő programokat és akciókat szeretnénk megvalósítani. Például nagyon fontos a kistérségi roma szellemi forrásközpont hálózat kialakítása. Igaz, ez általában nem oldja meg hosszú távon a helyzetet – ezt tudjuk –, de rövid távon a településen vagy a megyében minél több roma foglalkoztatási program beindulhat. Tovább tart, mint a közmunka: 16, 18, 22 hónapig lehet az új rendszerben embereket foglalkoztatni. E szellemi központ tehát ilyen jellegű pályázatokat segítsen készíteni. A szellemi forrásközpont munkatársai – úgy roma, mint nem az – felkészültek legyenek, az adott programokat végig tudják vinni kezdettől a befejezésig. Minden program a képzésre épül. Előfordult már nemegyszer, hogy a képzés ideje alatt jelentkeztek vállalkozók, és embereket kértek a megfelelő munkakörbe.

A programoknak szólniuk kell az oktatásról, kultúráról, a sportról, a hagyományokról. A sport terén próbálunk például a megyei sportszövetségekkel, klubokkal kapcsolatot teremteni, mert nagyon sok tehetséges cigány fiatal van, aki

elkallódik. Én azt gondolom, hogy ki kell mondani: inkább kerüljenek közösségekbe, sportkörökbe a fiatalok, és esetleg országos vagy nagyobb sikereket érhetnek el, mintsem drogosok vagy egyéb módon kirekesztettek váljanak belőlük. Tehát az a lényeg, hogy romaügyben konkrét elképzelések, események történjenek, és ez valahol legyen egy számonkérhető dolog is. Szerintem le kell, hogy járjon végre a mellesbeszélések ideje, használjuk ki az EU-adta lehetőségeket. Azonban azt gondolom, hogy a szakképzetlen roma munkaerő sehová sem kell. Ha mi erre mindannyian felkészülünk, nem leszünk vesztesei a csatlakozásnak.

Egy roma-program egy adott településen viszont nem csak a romákról szól. Ugyanis vegyünk egy példát: egy százezer forintos program 40–50 százaléka a foglalkoztatás, a másik fele képzési rész, amit nem a romák vesznek fel. Egy ilyen programnak az adott településen a nem cigányok is a hasznát látják, ám a programban mint kedvezményezett nem csak romák vehetnek részt. Azt lehet mondani, hogy gazdaságélénkítő hatása van, mert ha mondjuk 12 hónapon keresztül – tegyük fel – 20 embert foglalkoztatunk, akkor azok a pénzüket a program ideje alatt (is) a helyi boltokban költik el, vagyis mások is profitálnak belőle.

Az ötlet onnan származik, hogy tevékenykedik az Országos Romaügyi Tanács, s mi ennek mintájára gondoltuk mindezt megvalósítani a megyénkben. Nem hiszem, hogy a tanácsban a pártállásnak lenne szerepe. Ennek azért van csak jelentősége, mivel a kormány támogatja a programot. Terveink szerint a későbbiekben kijárnánk a Fidesznek is, sőt azt szeretnénk, ha minden párt – kormány vagy ellenzéki – vegyen részt benne. Legyen Békés megyében valóban egy modell értékű összefogás egy közös ügy érdekében.

Szeretném még közölni a lap olvasóival, hogy a Művelt Cigány Ifjúságért Alapítvány, a Gyomaendrői Cigány Kisebbségi Önkormányzat él és dolgozik. Minden eddigit felülmúló programokat hajtunk végre, PHARE-pályázatokon veszünk részt... A Fő úti épületet renováljuk, ugyanakkor az udvarban egy oktatótermet építettünk. Ennek átadása augusztusban várható. Göncz Kinga esélyegyenlőségi miniszter elfogadta a felkérést az ünnepélyes átadásra, az időpont még bizonytalan. Megrendezzük idén is, az átadás napján, az ötödik cigányzenész és táncos találkozózt.

Két évvel ezelőtt, amikor a Romantic együttessel harangozták be az augusztus huszadikái ünnepi műsorokba, engem is belekevertek az ügybe, amikor nem jelent meg az együttes... Az akkor nem túlságosan támogatott együttest a rendező az idén mégis meghívta,

szintén az augusztus huszadikái műsorba. Remélem, hogy Gáspár Győző elnézést kér a gyomaendrői polgároktól. Nem engem, Dógi Jánost csapolt be, hanem azt a néhány ezer embert, aki őket várta. Én annyit vállaltam a történetben, hogy az alapítvány a zenekar felépítési díját kifizeti, s részemről ez a történet le lesz zárva.

Az alapítványunk pályázik az Európai Szociális Alaphoz egy foglalkoztatási programra, ami a Gyomaendrődön és térségében élőknek a foglalkoztatási helyzetét oldhatja meg 12 hónapon keresztül. Lényege, hogy olyan parképítő, gondozó programot indítunk, ahol a résztvevők felismerik a káros, az egészségre ártalmas növényeket, például a parlagfűvet, és a meglévő öreg vagy beteg fák megmentéséhez szükséges metszéseket, kezeléseket megtanulják. A fő pályázó ebben a szegedi Dél-Alföldi Régióért Kht. A Gyomaendrői Cigány Kisebbségi Önkormányzat az első számú „al-pályázó”. Ha nyer a program, akkor 25 főnek tudunk képzési és 12 hónapra foglalkoztatási lehetőséget adni.

Szeptemberben lezárul a PHARE-pályázatunk, amelyben a közösségi ház felújítása szerepel, továbbá képzőművészeti, zenei képzés, felzárkóztató programok, ahol Gyomaendrőd város intézményei a konzorciumi partnerek. Ennek folytatására egy újabb pályázatot adtunk be az úgynevezett Tanoda-programra, aminek várjuk az elbírálását. Ezzel a tevékenység folyamatos lesz.

Ebben az évben mintegy harminc pályázatot írtunk meg, amiből eddig 10–12-t nyertünk meg. Az alapítvány keretein belül működik 12 fővel a varrodánk is, ahol bér munkát végzünk. Úgy néz ki, hogy a létszámot bővítenünk kell, hogy a megrendeléseknek eleget tudjunk tenni.

-bk-

## GARÁZDA TETT

A Városi Képtár falán a bronz betűk nagyon zavartak valakit, mert egy szép éjszakán leloptott egy betűt, többet pedig megrongált. A szépülő városunkban általában rendezettség és csinosítást szerető emberek laknak, tevékenykednek. Mindenki igyekszik a háza táját rendben tartani. Így tesznek az intézmények is, pénzt, munkát áldoznak rá. Van, akinek mindez nem tetszik, mert csak a rongáláson, tönkretételén, másoknak a bosszúság okozásában keresi szórakozását. Primitív emberek, primitív aggyal, és alpári szokásokkal. Sajnos, nem kerülnek elő általában, és senki sem tudja, kik lehetnek ezen erős emberek. A kérdőre vonás is elmarad!?!... (Nemrég még egy betű eltűnt.)

# HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Képviselő-testületi ülésről 2004. július 29-én

## NAPIRENDI PONTOKBÓL

✓ Módosították a gyógyszerárak ügyeleti rendjét. A településen lévő három gyógyszerár, heti váltásban a következők szerint látja el az ügyeletet 2004. augusztus 1-jétől:

hétfőtől péntekig 6–8 óráig és 17–22 óráig

szombaton 6–8 óráig és 16–22 óráig

ünneppnap és vasárnap 9–11 óráig és 16–22 óráig. Minden szombaton az Aranyos gyógyszerár 8–12 óráig nyitva tart (kivéve ünneppnap).

✓ A Városi Egészségügyi Intézmény dolgozói egységesen 2004. augusztus 9-től 19-ig szabadságra lesznek, az intézmény zárva lesz. A rendelő intézethez tartozó lakosságnak a fenti időpontban szükséges ellátását a Réthy Pál Kórház és Rendelő Intézet látja el.

✓ Megvásárolják az Endrődi utca 1. sz. alatti ingatlant, amely a Gondozási Központ szomszédságában fekszik. Balázs Imre ajánlatot tett a háztartási bolt épületének, továbbá a Fő út 39. sz. alatti ingatlan eladásáról. A Gondozási Központ fejlesztési terveihez illik az ingatlan használata, megfelelő átalakítás után. A vételár tízmillió forint.

✓ Nagy igény mutatkozik a városban a csatornaépítést követően az utak szilárd burkolattal való megépítésére. Az útépitésre javasolt utcák közül a következők építési szándékát támogatják, illetve javasolják: Gárdonyi G., Hámán Kató, Kísréti, Fáy, Mátyás király, Berzsenyi, Nagy S., Botond, Rácz Lajos, Toronyi, József A., Zrínyi Ilona, Alkotmány, Rózsahegy K., Deák F., Csejti, Bercsényi, Mikes K., Kilián II. ütem, Tanács II. ütem. A munkálatok tervezése, engedélyezése, közbeszerzése a nyertes kivitelezővel, a szerződés megkötése október 25-ig fejeződik be, ezért két ütemben valósulnának meg az építések: 2004 őszén és 2005. évben. Az útépités tervezett bekerülési br. költsége 118 990 575 Ft, amelynek 80%-át az önkormányzati, 20%-át a lakossági hozzájárulások adják.

✓ Pályázatot kívánnak beadni a Selyem út építésének II. ütemére. A beruházás költsége 30,5 millió forint, az önkormányzat a saját forrást, a beruházás 35%-át, 10 718 672 forintot a 2004-es költségvetésében meghatározott keretből és lakossági hozzájárulásból a 2005-ös évre biztosítja.

✓ Bővítik a Hantoskerli holtág szivattyútelepének kapacitását. Ezt a Területfejlesztési Tanács pályázatán szeretnék megvalósítani. A beruházás összértéke közel 74 millió forint, saját erő 14,8 millió forint lenne, és 2005-ben valósulhatna meg.

✓ Tervezik a Fazekasi út felújítását egy TEKI-pályázattal. Az erre igényelhető pályázati pénz közel 29 millió forint. Az 1350 méteres út burkolatának felújítása időszerű, mivel nagy forgalmat bonyolít le a szennyvíztelep felé, de idegenforgalmi szerepe is jelentős. Ehhez szükséges saját erő 7,23 millió forint lenne, az összeruházás értéke pedig több mint 36 millió forint.

## Pályázati felhívás

### a Liget Fürdő Kft. ügyvezető állására

**Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete nyílt pályázatot ír ki a 100%-os tulajdonában álló egyszemélyes kft. formájában működő Liget Fürdő Kft. (székhelye: 5500 Gyomaendrőd, Erzsébet liget 1. sz., cégjegyzékszám: Békés Megyei Cégbíróság: 04-09-005983 továbbiakban Kft.) ügyvezetői állás betöltésére, főállású munkaviszony keretében, 2004. október 1. napjától 2009. október 1. napjáig szóló határozott időre.**

A Kft. tevékenységi köre különösen: – strand- és gyógyfürdő szolgáltatás – kempingszolgáltatás – bérbeadás. Az ügyvezető a gazdasági társaság ügyvezetését és képviseletét az alapító okiratban foglaltak szerint látja el. A pályázóval szembeni elvárások: közgazdaságtudomány egyetemi vagy felsőfokú végzettség; erkölcsi fedethelesség, figyelemmel a Gt 23. §-ban foglaltakra.

Előnyben részesül az angol vagy német nyelv tárgyalóképessége ismerete, továbbá Gyomaendrőd és térsége turisztikai szokásainak ismerete.

Javadalmazás: megállapodás szerinti alapbér és eredményfüggő prémium, figyelemmel a tulajdonosi támogatási feltételek vállalására, pályázati felhívás utolsó bekezdése; gépkocsihaszárlat egyedi elszámolás alapján.

A pályázat benyújtásának helye: Gyomaendrőd Város Polgármestere 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz. Postai úton benyújtott pályázatok esetén a beérkezés időpontja: 2004. augusztus 25. A pályázat elbírálásáról a képviselő-testület 2004. szeptember havi rendes ülésén dönt. A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad: dr. Dávid Imre polgármester, Katona Lajos alpolgármester.

A pályázathoz csatolni kell: iskolai végzettséget igazoló dokumentumok hiteles másolatait; erkölcsi bizonyítványt; szakmai önéletrajzot, amelyben kérjük részletesen bemutatni, hogy a pályázó milyen szervezeti irányítási és -vezetési gyakorlattal rendelkezik. Amennyiben a pályázónak gazdasági társaság vezetésével kapcsolatos gyakorlata van, úgy kérjük bemutatni a szervezet méretét, tevékenységi körét is; hozzájáruló nyilatkozatot a személyes adatok bírálók általi megismeréshez; üzleti szakmai elképzelést.

A Kft. a tulajdonostól a 2005-ös gazdasági évben (mely egyben bázisévül is szolgál) legfeljebb az árbevétel 20%-ának megfelelő összegű működési támogatást kaphat, mely a következő gazdasági években évente 20%-kal csökken. A pályázónak a pályázatban a támogatási feltételek vállalásáról nyilatkoznia kell.

2004. július 19. Gyomaendrőd város képviselő-testülete

## PÁLYÁZAT

**Gyomaendrőd Város Önkormányzat Képviselő-testülete nyílt pályázatot hirdet a Gyomaendrőd, Zártkert (KECSEGÉS-zug) 15061 hrsz. Béke Faház értékesítésére!**

Pályázatot nyújthatnak be azok a természetes személyek, jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságok, akik a részletes pályázati kiírásban meghatározott feltételeknek megfelelnek!

A pályázat elkészítéséhez szükséges információt nyújt Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatal, Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya, Gye., Szabadság tér 1. sz., telefon: 66/386-122/112.

A pályázat benyújtásának helye, határideje: A pályázatot zárt borítékban, 2 példányban, Gyomaendrőd Város Polgármesterének címezve „Béke Faház” jellegével ellátva 2004. augusztus 31-én, 12 óráig kell benyújtani személyesen, vagy előző napig kell postai úton feladni 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz. címre. A pályázat első példányán fel kell tüntetni az „EREDETI PÉLDÁNY” szöveget. A fenti határidő elmulasztása jogvesztő!

Gyomaendrőd város képviselő-testülete

## KIÁLLÍTOTT

Nagné Veres Róza kiállítása a Pallasz Galériában július elején nyílt. Megnyitójában Pataj Pál festőművész méltatta Nagné Veres Róza alkotásait.

## Családi Nap Gyomaendrődön

A Családi Nappal a Városi Családsegítő Központ 2001-ben hagyományt indított el. Idén a Városi Gondozási Központ és a Városi Zene- és Művészeti Iskola is részt vett a szervezésben. A Családi Napon jól érezték magukat az ép és a sérült gyermekek, közös élményekhez jutottak. Minden gyermek talált érdeklődési körének és fejlettségi szintjének megfelelő programot.

A rendezvényen lévő színpadi előadások, a kézműves sátorban és a népi mesterségek sátrában folyó tevékenységeken (papírhajtogatás, papírmerítés, agyagozás, gyöngyfűzés) való aktív részvétel, a gyerekek életkori sajátosságainak megfigyelése voltak. A délután folyamán kb. 150–200 fő szórakozott a sportpályán. Folyamatosan jöttek-mentek, cserélődtek a látogatók. Legnagyobb népszerűsége Kozsó és az Ámokfutók előadása számíthatott (kb. 500 fő), de még ennél is többen voltak kíváncsiak a békéscsabai kommandósok bemutatójára.

A továbbiakban is igyekszünk úgy összeállítani a programot, hogy az a Gyomaendrődön és a környék településeiben élő fiatalok, idősek számára kielégítő, tartalmas legyen.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani támogatóinknak, akik hozzájárultak rendezvényünk sikeréhez: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, Gyomai Kner Nyomda Rt., Gyomaendrőd Város Önkormányzata, Barna és Társa Ker. Bt., Gellai Imre váll., Gschwindt és Társa Bt., Hőtechnikai és Gépipari Kft., Integrál Építőipari Rt., Keselyősi Földművelő Kft., Kurilla butik, mammut tec Hungary Kft., Rádió 1., Róza Vendel váll., SIKÉR Kft., továbbá Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium, Kalona József Művelődési Központ, Poharelec László váll., Gyomaendrőd VSE, Gyomaszolg Ipari Park Kft., Selyem úti Óvoda, Sebők és Sebők Kft.

CZIKKELY ERIKA intézményvezető

## Tisztelt Választópolgárok!

2004. június 13-án Magyarországon megrendezésre került az első európai parlamenti választás. Ezen a választók több mint 38%-a vett részt, ami az új tagállamok között kifejezetten jó aránynak mondható. Ez már megfelelő legitimitást ad azoknak a parlamenti képviselőknek is, akik Brüsszelben fogják képviselni hazánkat. Köszönetemet szeretném azoknak kifejezni, akik vették a fáradságot és elmentek szavazni, bármelyik induló párta is adták le voksukat.

Mint bizonyára tudják, a FIDESZ-MPSZ a kampány folyamán külön hangsúlyt fektetett arra, hogy ne csak szakterületek, hanem régiók szerinti bontásban is lefedjék képviselőjelöltjei az országot. Mivel magam a Dél-Alföldön születtem és nőltem fel, nekem jutott az a csodálatos lehetőség, hogy ezt a régiót képviseljem. Megható volt az a szeretet és lelkesedés, amellyel a településeken fogadtak. Őszintén szólva, sok egyszerű pillanatot átéltem eddig életemben, mint az integrációs ügyekért dolgozó magyar diplomata. Hiszen ott lehettem 1990 őszén hazánk Európa Tanács tagságának ünnepén, az EU-tagsági kérelem benyújtásakor 1994-ben, vagy 2003-ban megfigyelőként az első EU Tanács-üléseken, mégis életem lelejthetetlen élményei közé tartozik az, hogy elmeleltem azokba a vidéki művelődési házakba, nyugdíjas vagy más szociális klubokba, ahol az alföldi emberek és – gyerekkorom – társadalmi élete zajlik, és beszélhettem azokkal az emberekkel, akik között felnőttem. Ezért hálás vagyok az életnek, hiszen így érezhettem, hogy milyen az élete annak, aki marad.

Örömmel töltött el az is, hogy a FIDESZ-MPSZ választókerületi elnökei, tagjai és az aktivisták – köztük a polgári körök lelkes és önzetlen tagjai – igazi partnerek voltak ebben a munkában. Ennek tudható be az is, hogy sikerült a régióban az országos átlaghoz közeli, az Észak-Alföldet meghaladó részvételi arányt elérni, és ezzel is elősegíteni azt az elsőprő győzelmet, amit elértünk. Büszkén jelenthetem ki, hogy Békés megye valamennyi választókerületében sikerült a FIDESZ és szövetségesei számára a legtöbb szavazatot elérni. Páratlan siker, mely elsősorban azoknak az aktív, de helyben lakó személyeknek köszönhető, akik az adott településeken laknak, ott ismerik környezetük lakóit és problémáit, ezért tekintélyükkel, valamint lelkesedésükkel magukkal tudták ragadni közvetlen környezetüket.

Tiszta szívből szeretném Önöknek ezúton külön is megköszönni az időnként sziszifuszi munkát, amit tettek!

DR. BECSEY ZSOLT, Európa Parlamenti képviselő

## 15 éves klub

1989-ben, az akkori Béke Tsz ajánlotta fel kiürült irodaházát a Gondozási Központnak ahhoz, hogy a nagylaposi lakosság részére is hozzanak létre idősök klubját. Az akkori üzemek összefogtak, és támogatták létrejöttét, de a város és a megye is. 1989. júliusában avatták fel a klubot, 30 fővel. 15 évvel ezelőtt lényegesen többen laktak Nagylapason, s majdnem kicsinek is bizonyult. A jelenlegi lakosság összetevője inkább szociálisan rászoruló nagycsaládokból áll, akik folyamatosan költöznek oda, mint öslakosokból. A klub azért jó Nagylaposnak, mert a 250 ott lakó léleknek egyetlen közösségi helye, s az önkormányzat térítésmentesen engedí összlakossági szinten is használni. Így aztán működik ott orvosi rendelő, képviselői beszámolóhely, lakossági fórumok szintere, s minden héten kétszer, este, lakossági közösségi házként működik, térítési-, vagy belépődíj nélkül. Volt idő, mikor veszélybe került működése azzal, hogy nem rentábilis. Ez így is van, de a Városi Gondozási Központ költségvetése, ha szűkös is, de fenn tudja tartani, és az önkormányzat minden célja az, hogy ez a klub megmaradjon, éppen azért, mert több funkciója.

Jelenleg három fő dolgozik ott. A házi segítségnyújtás is adott, mert szakemberek dolgoznak ott is, hasonlóan a város többi intézményrészéhez. A gyermekekkel való foglalkozás – hasonlóan Öregszőlőhöz – is elkezdődött, mert szerencsés adottság, hogy az egyik ott dolgozó alapképesítése óvodapedagógus. Igyekszik a gyerekeknek a nyári időszakban is elfoglaltságot biztosítani. Ezt nagyon kedvelik azért, mert nagyon sok fiatalnak mondható család, ahol több gyerek is van, költözik mostanában Nagylaposa.

Az évfordulókat mindig meg szoktuk ünnepelni. Általában Jakus Imre képviselő mindig segítségünkre siet, és támogatja ezen kis ünnepeket. A polgármester úr személyes látogatásai, jelenléte is nagyon pozitív a lakosság számára. A 15 éves jubileumunkat megtisztelte a nagyenyedi, testvérvárosi delegáció is, a polgármester úr vezetésével.

A Híradónak Gellai Józsefné intézményvezető nyilatkozott.

## Augusztus 20-i sokadalom és VI. Nemzetközi Halfőző Verseny (augusztus 20–21.)

### Augusztus 20.

- 10.00 Sárkányrepülő bemutatója az endródi sportpályán. Meglepetés gyermekeknek. Arc- és hennafestés egész nap a Népligetben
- 10.30 A színpadon műsorvezető Horváth Csaba, az RTL Klub és a Sláger Rádió munkatársa
- 11.00 A Színfolt Mazsorett Csoport bemutatója
- 11.30 A Gyomika Néptáncgyűttes műsora
- 12.00 Kenyérszentelés (Szurovecz Vince esperes). Ünnepi köszöntőt mond dr. Dávid Imre polgármester
- 12.30 Jó ebédhez szól a nóta (Mraucsik-Tímár). Közben: a gyomaendrői székhelyű Székely Mihály Modellező Klub bemutatója
- 13.30 A gyomai Őszidő Nyugdíjas Klub műsora
- 13.40 A Zúrzavar Együttes gyermek- és felnőtt műsora
- 14.40 A Városi Zene- és Művészeti Iskola műsora (fűvós trió, Sándor Teréz énekel)
- 15.30 Halász Judit *Minden felnőtt volt egyszer gyerek* című előadása
- 16.30 *A szőfogatlan kiskakas* című mesejáték (Hókirálynő Meseszínpad)
- 17.30 Kötélhúzó verseny a mammut tec Hungary Kft. szervezésében
- 18.30 Ejtőernyős bemutató a sportpályán
- 19.00 A Barátság Klub énekkarának műsora
- 19.10 Tombolasorsolás
- 20.15 Bródy János koncertje
- 21.15 A Városi Zene- és Művészeti Iskola moderntánc bemutatója és a Julica üzlet ház kollektívájából dívatbemutató, Batta Tibor vezetésével
- 21.45 Nostalgia disco (dj.: Oláh-Horváth)
- 22.15 A Romantic együttes koncertje • Nostalgia disco, tűzijáték

### Augusztus 21.

- 7.00 Regisztráció a Népligetben
- 8.00–13.00 VI. Nemzetközi Halfőző Verseny. Fővédnök Benedek Fülöp, a FVM közigazgatási államtitkára, védnöke dr. Orosz Sándor orsz. képvis. Környezetvédelmi Biz. elnöke, a Haltermelői Országos Szövetségének és Termék Tanács elnöke és dr. Dávid Imre polgármester. A zsűri elnöke dr. Csoma Antal, a Körösi Halász Szövetkezet elnöke.
- 10.00 Botos János szórakoztatja a közönséget
- 11.00 A Kner Társastánc Klub műsora
- 11.30 Tézene, közben meglepetés
- 13.00 A Csíkszeredai Néptánc Együttes műsora
- 14.00 A Wágner és Vatta Társulat harmorejtje – délután
- 15.00 Eredményhirdetés, díjkiosztás
- 16.30 A helyi AKANTISZ zenekar műsora
- 19.00 Deák Mónika slágerpartya...
- 21.30 Utcabál (MHM Trió, Szeghalom)

## Az Augusztus 20-i Sokadalom műsorvezetője, Horváth Csaba bemutatkozik

Nos, ami a hűtlenkedést illeti, én nem állok rosszul. Először Egerben estem szerelemben az egyik helyi rádióval, de kapcsolatunk rövid ideig tartott, elcsábítottak a gyöngyösi médiumok: rádió, tévé, újság. Fárasztó, párhuzamos kapcsolatban éltem majd két évig, ráadásul időnként már a Sláger Rádióval is kacérkodtam, Heves megyei tudósítóként.

Kicsapongásaimat egy idő után Gyöngyösön nem nézték jó szemmel, ezért széltéptük a babaruhát, és mert visszahúzott a szívem Egerbe, újra kiköltöttem a régi szerelemnél.

De hát, a hűsleves felmelegítve... szóval, hamar megpattantam Miskolcra, az MTV Körzeti Stúdiójához, és bár jó volt együtt, tovább kerestem az igazit.

Időközben a Slágerrel komolyra fordult a kapcsolatunk, több mint három éve boldogítjuk egymást minden hétfőgőn – hírszerkesztőként.

Majd három éve pedig megtaláltam az igazit is, aki ráadásul nem zavar, hogy osztoznia kell rajtam: az RTL Klub izgalmas és megértő partnernek bizonyult, úgyhogy egy ideje más tévére rá se nézek...

Örömmel jövők HAZA, GYOMAENDRÓDRE.



## Események a Leonardo-programban

A legutóbbi hetekben is folytatódott Békés megye és a francia Deux-Sèvres megye szakmai, kulturális együttműködési programja – nyilatkozta lapunknak Davidovics László programkoordinátor. A francia megyéből három diák négyhetes szakmai gyakorlatra érkezett megyénkbe, Gyomaendrődre. Az itt-tartózkodásukat a szakmai, kulturális és egyéb programokat a Dél-Alföld–Európai Unió Gazdasági, Kulturális, Oktatási Integrációs Együttműködést Koordináló Egyesület szervezi és követi nyomon. A gyakorlatok célja az, hogy megismerjék a magyarországi termelési rendszert, azokat a műveleteket, piaci elvárásokat, amiben a jövőbeni együttműködés lehetséges lesz.

Magyar részről az a cél, hogy a Békés megyei diákok (akik a Bethlen Gábor iskola, a Kner Imre gimnázium tanulói) együtt gyakoroljanak a francia diákokkal. Együtt a nyelvi készségeiket tökéletesítsék, azokat a munkaműveleteket, amelyeket éppen végeznek, meg tudják nevezni franciául is! Így, némiképpen felkészülve, a nyári gyakorlatukat, amelyet 2004. július közepétől augusztus közepéig töltik Franciaországban, már önbizalommal végig tudják



vinni. A francia és magyar diákok közös gyakorlatozása egyúttal elősegíti, hogy közvetlen kapcsolatok alakuljanak ki a diákok, a szülők és a küldő intézmények között, amit végső soron az EU preferál, kívánatosnak tart.

A közelmúltban az egyesület programot szervezett Patricia Lefebre kisasszony számára, akit négy francia minisztérium delegált Magyarországra. Célja a falusi, vidéki turizmus tanulmányozása, illetve, hogy – lehetőség szerint – felkutassa azokat az intézményeket, szakembereket, civil szervezeteket, akikkel együtt kívánna a jövőben működni az EU-s programokban, például amelyik a régiós együttműködést helyezi előnybe, különböző mobilitási programokban és szakemberek cseréjében, gyakorlatában és közös programok kidolgozásában. Patricia fogadta Békés megye közgyűlésének elnöke, Varga Zoltán úr, továbbá a megyei hivatalok és a budapesti székhelyű Magyar Turizmus Rt. is. A megbeszélések során arról volt leginkább szó, hogy melyek azok az irányzatok, amelyekben együtt lehetne dolgozni Békés megyének a francia szakemberekkel. Békés megye ugyanis bekerült egy olyan adatbázisba, amit a franciák vezetnek, tartanak számon, terjesztenek ki közös EU-s programok indítása érdekében. Ez nagyon fontos azért, mert – mint ismert – az agrár- és vidéki operatív programok egyéb fő célkitűzése Békés megyében a falusi és agrárturizmus (amely folyamatot az egyesület indította el). Az egyesület egyébként egy közbülső szervezet a megyei intézmények és szakemberek, szakintézetek között, amely lényegében integráló szerepet tölt be, és motorja a nemzetközi együttműködésnek.

Egyesületünk tagjai között vannak diákok, szakemberek, vállalkozók, és a többségük beszél valamilyen idegen nyelvet. Az egyesület tehát összehozza a szakembereket, megszervezi a programokat, és természetesen le is vezeti ezeket. Mivel az Unió egyik legfontosabb célkitűzése a szakemberek, intézmények együttműködése, ezért mindez lényeges célkitűzés – fejtette ki Davidovics László.

A júliusban Gyomaendrődön tartózkodó francia diákok: Jerome Marcaut, David Pequin, Antony Boudet az érettségi utáni, ún. BTSZ képzésben vesznek részt. A Bethlen iskola tanegységében dolgoznak, közösen a magyar tanulókkal. Ez az időszak annak is teret nyit számukra, hogy feltérképezzék hazánk mezőgazdaságát, azokat az ágazatokat, amelyekkel a jövőben foglalkozni kívánna.

## PÁLYÁZAT

**A Kulturális Egyesület, Gyomaendrőd meghirdeti pályázatát a gyomaendrődi középiskolások és felsőfokú intézményekben tanuló tehetséges, de hátrányos helyzetű diákok részére**

**„ISKOLAKEZDÉSI TÁMOGATÁS” címen.**

### Feltételek:

Iskolalátogatási bizonyítvány; kereseti igazolások a család valamennyi pénzbeszerzési lehetőségéről (nyugdíj stb.); igazgatói vagy osztályfőnöki javaslat néhány mondatban; tanulmányi eredmény (csak középiskolásoknak).

Határidő: **2004. augusztus 27.**

A pályázatot (a felsorolt dokumentumokkal) zárt borítékban a Városi Könyvtárban (Kossuth u. 50.) kell leadni!

A nyertesek névsora a Híradó szeptemberi számában lesz olvasható.

## Tisztelt Lakók!

Néhány, a közterület rendjével kapcsolatos dologra hívom fel figyelmüket!

A település útjai mellett elszaporodtak az engedély nélkül kirakott reklámtáblák. Reklámtáblát csak az építési hatóság által kiadott közterület használati engedéllyel lehet kitenni úgy, hogy az út szélétől 1 m-en belül nem lehet, illetve sem a gyalogos, sem a gépjármű forgalmat nem zavarhatja. Felhívom azon vállalkozók figyelmét, akik engedély nélkül tettek ki közterületre reklámtáblát, a polgármesteri hivatal építési hatóságánál válthatnak engedélyt. Aki elmulasztja, bírság kiszabására számíthat.

Azok a vállalkozók, akik közterületen kerthelyiséget üzemeltetnek, a közterület használati díjat fizessék ki.

Egyre több lakó köveket, karókat rak le az utak mellé, hogy ezzel védje az ottani, út melletti gyepeket, nem gondolva arra, hogy ezzel szabálysértést követ el. Az út szélétől 1 méterre, aki valamilyen tárgyat helyez el, ugyanis szabálysértést követ el.

A nem kellően kiválasztott fák ültetésével a gyalogos és kerékpáros forgalmat akadályozzák. A fák ágai lelógnak a járda fölé, és sok helyen csak meghajolva lehet közlekedni. A hatályos rendelet kimondja, hogy a gyalogos közlekedésre használt járdák szélességében 2 méter magasságban semmilyen tárgy nem lóghat be.

A fentiek alapján kérem a lakosokat, hogy a fákat úgy metsszék, hogy a fa koronája vagy egyéb tárgy (csatorna) a gyalogos forgalmat ne zavarja!

*Közterület-felügyelő*

## Testvérvárosi találkozó

Gyomaendrőd Város Önkormányzata pályázatot nyújtott be Brüsszelbe, az Európai Bizottsághoz, testvérvárosi találkozó megrendezésére. A bizottság a programtervezet alapján támogatásra érdemesnek találta a rendezvényt. Ennek alapján 2004. augusztus 19–22. között a német Schöneck, a romániai Nagyenyed és a lengyel Pilzno testvérvárosunkból érkeznek képviselők, vállalkozók és középiskolások diákok. A főleg középiskolások részvételével zajló programsorozat keretében vendégeink megismerkednek városunk nevezetességeivel, természeti értékeinkkel, mindennapi munkánkkal. Részt vesznek a Szent István-napi rendezvényen, és – reményeink szerint – kellemes órákat töltenek el a megújult Liget-fürdőben is.

## A gyomaendrődi Judo Klub 2004. első félévi eredményei

Február 7. Magyar Köztársaság Kupa – serdülő A – Megyesi Hajnalka 5. hely.

Február 8. Magyar Köztársaság Kupa – diák B – Juhász Dávid 3.

Február 22. Magyar Köztársaság Kupa – diák A – Juhász Attila 1.

Március 20. Országos Diákolimpia – serdülő A – Juhász Attila 3., Gellai Balázs 5.

Április 3. Országos Diákolimpia – diák B – Juhász Dávid 1.

Április 4. Országos Diákolimpia – serdülő B – Juhász Attila 5.

Május 15. Országos Diákolimpia – diák A – Juhász Attila 3., Gyuricza Adrienn 2.

Május 23. Országos Diákolimpia – diák A – Katona Ákos 3.

\* \* \*

A Judo Klub kezdő tanfolyamot indít szeptember 1-jén, 6 éves kortól. Várjuk a jelentkezőket a gimnázium tornatermében hétfő–szerda–pénteken 16.30-tól.

*Garai János elnök, Varga István edző*

A Rózsahelyi iskola újabb sportsikerei

## Országos serdülő összetett többpróba bajnokság

Budapesten, a Szilágyi utcai UTE atlétikai pályán a megyeválogatottak részvételével került sor július 1-jén és 2-án az atlétikai szakosztályok országos döntőjére. Iskolánkból 6 tanuló indult a Békéscsabai Atlétikai Club színeiben, s közülük négyen érmet szereztek! Eredmények:

1991-es születésű leánycsapat (4 fő): 1. hely, országos bajnokok! Csapattagok: Farkasinszki Mariann 4 próba C-ben 1655 ponttal (iskolarekord) egyéniben is 1. hely, országos bajnok! Eredményei: gerelyhajítás 29,88 m (i. r.); távolugrás 459 cm; diszkoszvetés 20,62 m (i. r.); súlylökés 7,60 m

Farkasinszki Zita 4 próba B-ben 1601 pont (i. r.). Eredményei: 80 m gátfutás 16,07 mp (isk.r.), távolugrás 441 cm; 300 m 45,72 mp (i. r.); 800 m 2:40,02 p.

1991-es születésű fiú csapat (4 fő) 2. hely  
Csapattag: Gonda Martin 4 próba C-ben 1177 p. (i. r.). Eredményei: gerelyhajítás 26,46 m; távolugrás 417 cm; diszkoszvetés 24,23 m; súlylökés 10,60 m

1989-es születésű fiú csapat (3 fő) 3. hely  
Csapattag: Dógi Richárd 8 próbában 3156 p (i. r.). Eredményei: első nap 100 m 12,37 mp; távolugrás 435 cm; súlylökés 11,43 m; 300 m 39,11 mp.

Második nap: 100 m gátfutás 15,54 mp; gerelyhajítás 17,62 m; magasugrás 133 cm; 1000 m 2:54,77 p.

Az egyéniben és csapatban kétszeres országos bajnok Farkasinszki Mariann és edzője, Vaszkán Gábor a kiemelkedő sporteredmények elismeréseként a Magyar Atlétikai Szövetség jóvoltából 3 napot tölthetett el Párizsban július 23–25. között, ahol a Golden Leage versenyét tekinthették meg!

A Rózsahelyi Kálmán Általános Iskola tanulói az elmúlt tanévben, az országos, megyei és körzeti versenyeken összesen 205 érmet szereztek. 69 arany, 67 ezüst, 69 bronz elosztásban. Az atlétika szakosztályok összesített rangsorában megyei szinten II., országos szinten IX. helyen végeztek.

VASZKÁN GÁBOR *testnevelő tanár, atlétikai szakedző*

## FELSŐFOKÚ SZAKKÉPZÉSI AJÁNLAT ÉRETTSÉGIZETTEK RÉSZÉRE

A Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium sokféle képzése mellett felsőfokú szakképzést – röviden FSZ – folytat. Az FSZ képzés már nem középfokú, de még nem főiskola, a kettő között helyezhető el, de a főiskola felé tartó képzés. Képzési idő: 4 félév, azaz 2 év.

### Nappali képzés (államilag finanszírozott)

FSZ-ben tanulható szakok:

1. Hulladékgazdálkodási technológus – szarvasi TSF Víz- és Környezetgazdálkodási Főiskolai karral közös képzés

2. Agrárkereskedelmi menedzserasszisztens – a gyöngyösi Károly Róbert Főiskolával közös képzés

3. Vadgazdálkodási technológus – a hőmezővásárhelyi SZTE Mezőgazdasági Főiskolai karral közös képzés

A képzés kredit rendszerű, félévenkénti vizsgákkal. Tanulói jogviszonyban állnak a hallgatók, de a diákhitel felvehető.

Kulturált, 2–3–4 ágyas tanszállónk most készült el.

Teljes ellátás, hétfővenként is meleg étkezés biztosított, melynek havi költsége 8000 Ft (szállással együtt).

A tanévkezdésre kb. 20 000 forint szükséges (jegyzetek, füzetek, egyéb év eleji kiadások és az első havi étkezés).

Jól felszerelt számítástechnikai termék, sportolási lehetőség, kulturális programok várják a szabadidejüket hasznosan eltölteni kívánókat.

A főiskolára való bejutás esélye már közepes tanulmányi eredmény esetén is megnő.

Négy félév állageredményét veszik figyelembe és a kreditpontok 33 százalékát elismerik, tehát a főiskolai tanulmányok a második évtől kezdhetők meg.

Nyelvtanulási lehetőség, külföldi szakmai gyakorlat lehetősége (Ausztria, Franciaország).

Jelentkezési határidő: augusztus 1. (pótjelentkezés: szeptember 1.)

### Levelező képzés (önköltséges) FSZ-ben tanulható szak:

1. Vadgazdálkodási technológus

A képzési program és a továbbhaladási feltételek azonosak a nappali képzésben résztvevőkével.

Jelentkezési határidő: szeptember 1. (pótjelentkezés: október 1.)

### Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium

5500 Gyomaendrőd, Hősök útja 40.

Te.:/fax.: 66/386-028

## Kitüntetések a Bethlenben

A Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégiumban folyó oktató munka elismeréseként az intézmény a gyakorlati oktatás terén végzett kiemelkedő szakmai munkájáért a Nagyváthy János-díjat kapta a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumtól. • Kiemelkedő eredményes munkájáért a miniszter Hangya Lajosné részére Miniszteri Elismerő Oklevelet adományozott. • Az oktatási miniszter Csák Magdolnát közel négy évtizedes munkája elismeréseként Pedagógus Szolgálati Emlékéremmel tüntette ki. • Az oktatási minisztertől Szilágyiné Katona Edit a Bethlen iskolában végzett 25 éves nevelő-oktató és iskolafejlesztő tevékenységéért Arany Katedra Emlékplakettet kapott. • Az iskola érdekében végzett fejlesztő munkája elismeréseként Bethlen Emlékplakettet adott át Gubucz József igazgató Szujó Annának, a gazdasági hivatal dolgozójának, Kohn Sándor testnevelő tanárnak és Timár Zsolt gondnoknak.

# A szépségversenyőről és mulatóról

## A FÁSY MULATÓ

A gyomaendrődi fő téren felállított színpadon hatalmas érdeklődés fogadta a Fásy Mulató fellépő művészeit 2004. július 10-én. A gyomaendrődiek nagy szeretettel fordultak Fásy Ádám felé, aki a város szülötte. Köszöntője után a közönség nagy tapsal és ovációval ünnepelte, s nem akarták leengedni a színpadról.

A műsor Kaczor Ferivel indult, ő hozta jó hangulatba a helyieket. Őt követte Sándor Teréz, egy fiatal énekesnő, aki a gyomaendrődi Városi Zene- és Művészeti Iskola tanulója. Mögötte táncolt a békéscsabai „ACID” Dance Company táncsoport. A Fásy Mulató színpadán először mutatkozott be Grecz Andi, a Flashdance című film közkedvelt betétdalát adta elő, majd Komáromi István következett a fellépők sorában, őt a Flashdance tánckara kísérte. A Fásy Mulató mindig lehetőséget adott a pályán most induló művészeknek a bemutatkozásra. Most sem volt ez másként. Szintén először lépett a Fásy Mulató színpadára Soós Mercédesz, akiről tudni lehet, hogy az énekes Csuka Mónika leánya. A mulatós blokkot a dobozi Fekete Gyémántok Együttes indította, majd a Dancesing fiatal csapata következett. A Fourtissimo ismét fergeteges zenés-táncos revüvel állt elő. A Capuccino fellépése most is nagy sikert aratott. Érzelmes dalokat énekelt az elbűvölő Czipp Mónika, majd a dinamizmus jegyében Klemy következett, őket a debreceni Bogdándy Jenő követte. Ismét bulizni kezdtünk Mulatós Misi és Bunyós Pityu segítségével. Tibó és a Románcok műsora alatt a közönség megállás nélkül táncolt, Liszter Sándor és a Vadrózsák segítségével pedig a hangulat tetőfokára hágott. Végezetül Fásy Ádám énekelt el a nagyon népszerű és közkedvelt Drága Pici Szívem című dalt.



## A SZÉPSÉGVERSENY...

Ugyanezen az estén került megrendezésre, a Fásy Mulatót követően, a Szabadság téren felállított szabadtéri színpadon a Miss World Hungary középdöntője. A versenyzők már július 8-án délelőtt megérkeztek a verseny színhelyére. A Fészek panzióban gondoskodtak a lányok ellátásáról. Karitatív programjuk keretében dr. Dávid Imre polgármester úr kíséretében a helyi Gondozási Központ részére egy színes televíziót adtak át. Ezt követően a versenyzők megismerkedhettek a város nevezetességeivel, látványosságaival. A verseny napján, a koreográfia elsajátítása után, Hajas László mesterfodrász és Kesjár Edit mesterkozmetikus gondoskodott a lányok megjelenéséről.

Nyitójelenetként az Afro Keguy Band dobosainak kíséretére felvonuló negyvenegy versenyző koktéllruhás bemutatkozója szolgált. A szépségverseny a rendezvény fővédnöke, dr. Dávid Imre polgármester úr ünnepi beszédével vette kezdetét. Az est műsorvezetője Csisztu Zsuzsa volt. Majd a megújulás jegyében az örökifjú Karda Beáta lépett színpadra. A Dolly Roll fergeteges

hangulatot teremtett. Ezt követően a gyönyörű versenyzők a Faniszló József által tervezett fürdőruhában bűvölték el a közönséget, illetve a zsűrit. Az este folyamán a hölgyeké volt a főszerep, nagy taps fogadta a színpadon Csepregi Évát. Szerencsére az időjárás kedvezett nekünk, nem esett az eső, de a szél miatt kicsit hűvös volt. A gyomaendrődi közönség nagy öröme a világhírű hegedűvirtuóz, aki egyenesen Olaszországból, egy nemzetközi fellépésről érkezett, Mága Zoltán és az Angyalok következtek.

Ez alkalommal a zsűri tagjai rendkívül nehéz helyzetben voltak, hiszen negyvenegy versenyzőből tizennyolcat kellett kiválasztaniuk, akik a hajdúszoboszlói döntőn majd a királynői címért versengenek.

Az érdi és a gyulai regionális elődöntők győztesei, a gyomaendrődi Rajkó Emese (képünkön) és a békéscsabai Burkus Anett már biztos résztvevői a finálénak.

Az eredményhirdetésekor a város polgármestere virággal köszöntötte a versenyzőket. A Miss World Hungary 2004. középdöntőjének továbbjutói: Oros Boglárka, Orbán Veronika, Márton Mariann, Riczu Nikolett, Bibó Izabella, Molnár Gitta, Molnár Julianna, Havasi Diána, György Edit, Nagy Réka, Rajnai Timea, Halász Enikő, Lőrincz Gina, Beviz Bernadett, Szabovik Szilvia, Fazekas Márta, Gabora Hajnalka, Patuzzi Anett.

A rendezvényről az MTV, a tervek szerint, augusztus 10-én összefoglalót sugároz majd.

Az augusztus 19-i, hajdúszoboszlói döntőre mindenkit szeretettel várunk a Mediterrán Beach színpadán. Fellépnek: United, a Romantic, a Fourtissimo és a legendás Gemini Együttes frontembere, Papp Imre, azaz Mityó, aki öt év elteltével nálunk lép újra színpadra.

-F. Á.-

## Olvasói levél

### A Fásy-rendezvények

Nagyon örültünk annak, hogy megajándékozott bennünket az innen elszármazott Fásy Ádám egy emlékeztető estével. Kár, hogy kicsit később a meghirdetett kezdés a szépségversenyre. Az, hogy picit túltengett a Mulatóban a mulatós, egykaptárára készülő zeneszámok sora, azt tudta, aki erre eljött. Van, akinek ez a stílus egyáltalán nem tetszik, másoknak pedig igen. Ízlések és pofonok... A play back műsor közben viszont a szépségverseny alkalmával, meg kellett volna említeni a gyomaendrődi, már érdi elődöntőben bejutott Rajkó Emese neve mellett, hogy ő is ebben a városban született, talán nagyobb ováció fogadta volna részvételét... E nem lényegtelen baki korrigálása ugyan megtörtént a megyei hírlap hasábjain, de ez már mégsem ugyanaz...  
Köszönettel, egy néző -T. S.-

## Kajakos verseny

Augusztus 14-15-én kerül megrendezésre a Viharsarok Kupa itt, Gyomaendrődön. A Körös Kajak Sportegyesület által rendezett saját verseny, melyen a megyei kajak klubokon kívül sok vidéki egyesület is részt szokott venni. Ezúton kérjük a kajakozás iránt érdeklődőket, hogy tekintsek meg a versenyünket, szurkoljanak sportolóinknak! Ismerjék meg ezt a szép sportágat közelebbről is! A verseny a szokott helyszínén, a gyomai szabadstrandon lesz lebonyolítva.

Továbbra is várjuk a kajakozni vágyó gyerekeket! Az edzése a Fűzfászugon zajlanak, amely mellett az egyesület csónakháza is található. Természetesen lehetőség van a hobbi szintű evezésre is.

Körös Kajak Sportegyesület  
(A kajakosok eddigi eredményeit a következő számunkban közöljük! - a szerk.)

# A közterületek használatának rendjéről és köztisztaságról szóló 19/2004. (V. 22.) KT rendelet

**Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló többször módosított 1990. évi LXV. tv. 16. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, valamint a 1999. évi LXIX. tv. 1. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a kulturált emberi környezet kialakítása és megtartása érdekében az alábbi rendeletet alkotja:**

## I. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

### 1. § A rendelet célja, hogy

- meghatározza a közterületek használatának rendjére vonatkozó szabályokat, figyelemmel a helyi adottságokra, a lakossági igényekre, a műemlékvédelmi, városrendezési, közlekedésbiztonsági szempontokra
- megállapítsa a közterület-használati díj mértékét és fizetésének módját
- Gyomaendrőd város közigazgatási területén a köztisztaságot fenntartsa, s az ezzel kapcsolatos feladatokat, kötelezettségeket és tilalmakat a helyi sajátosságoknak megfelelően rendezze.

**2. § (1)** E rendelet hatálya kiterjed Gyomaendrőd város közigazgatási területére, azon belül

- az ingatlan-nyilvántartásban közterületként nyilvántartott valamennyi belterületi és külterületi földrészletre (közút, járda, tér, közpark, közhasznú zöldterületek, liget stb.), az országos közutak kivételével
- a földrészletek és építmények közhasználatra átadott részére, annak tulajdonosától függetlenül (a továbbiakban az a), b) pontokban körülírt területek együtt: közterület).

(2) Rendelkezései minden természetes és jogi személyre, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetre vonatkoznak, akik állandó vagy ideiglenes jelleggel a város területén tartózkodnak és tevékenykednek.

### 3. § A rendelet szabályozza:

- a közterületek rendeltetészerű használatát, ezen belül a fenntartói és használói jogokat és kötelezettségeket
- a közterületek rendeltetéstől eltérő használatát, különösen az alábbi célokra:

- építőanyagok tárolása és építési munkaterületek kialakítása
- közterületi bontás
- járművek tárolása
- üzemképtelen járművek tárolása
- nyomvonal jellegű létesítmények területfelhasználása
- a közút területének nem közlekedési célú igénybevétele
- fás szárú növények kitermelése
- növényi részek (termések) begyűjtése
- közterületi berendezési tárgyak, utcabútorok elhelyezése
- játszóterek használatának rendje
- reklám- és hirdető tevékenység
- kereskedelmi és szolgáltató tevékenység
- pavilonok és egyéb objektumok elhelyezése, üzemeltetése
- rendezvények és kiállítások tartása
- mutatónyos és cirkuszi tevékenység végzése.

c) A köztisztaság fenntartásával kapcsolatos feladatokat, kötelezettségeket és tilalmakat.

## II. FEJEZET A KÖZTERÜLETEK RENDELTESSZERŰ HASZNÁLATA

**4. § (1)** Közterületek, azok építményeit, berendezéseit és felszereléseit

– városrendezési tervekben meghatározott rendeltetésnek megfelelően, jogszabályokban körülírt célra és módon, állagsérelem nélkül és az általános magatartási szabályok betartásával – mindenki szabadon használhatja.

(2) Közterületek és azok tartozékai és a növényzet megóvásában mindenki (lakosság, közület) köteles hathatósan közreműködni.

(3) A közterületek rendeltetészerű használatának minősül:

- a közlekedés biztosítása
  - pihenő és emlékhelyek kialakítása (parkok, játszóterek, köztéri szobrok stb.)
  - közművek létesítése, javítása, karbantartása
  - köztisztasági létesítmények elhelyezése
  - köztárgyak elhelyezése.
- (4) A rendeltetészerű használat során
- a közterület felbontására és helyreállítására a közterületek rendeltetéstől eltérő használatára vonatkozó engedélyezési kötelezettség áll fenn
  - a védett természeti területek használatával, kezelésével, védelmével kapcsolatos tevékenység gyakorlása során a vonatkozó előírásokat külön jogszabály tartalmazza.

## Fenntartói kötelezettségek

**5. § (1)** Az önkormányzat az ingatlanok határvonalától a közút széléig, de legfeljebb 15 méter szélességig, úszótelkes épületek közötti távolság feléig, de legfeljebb 15 m-ig a közterület gondozását az ingatlanulajdonosok (kezelők, használók) közreműködésével látja el. Feladatuk közé tartozik a gep kaszálása, az ingatlan előtti járda folyamatos tisztán tartása, síkosságmentesítése, felületéről a hó eltakarítása, a nyílt csapadékvíz-elvezető árok és műtárgyainak folyamatos tisztán tartása, a csapadékvíz zavartalan lefolyását akadályozó anyagok, hulladékok eltávolítása, a fenntartási munka során helyben keletkezett hulladék elszállítása.

(2) Az (1) bekezdésben körülírt területek kivételével a közterületek fenntartásáról az önkormányzat gondoskodik. A frekvenciát fekvésű zöldfelületek, zöldterületek kiemelt gondozását, fenntartását és védelmét (fák metszése, zöldterületek fűvének nyírása, locsolása, növényzet pótlása stb.) az önkormányzat a feladatokat ellátó szerv vagy megbízott vállalkozó által végzi. Az önkormányzat a közterületek intézményes gondozására a 2. sz. mellékletben felsorolt területeket jelöli ki.

(3) Ingatlanok előtt – kivéve a 2. sz. mellékletben felsorolt területeken – lévő bokrok, fák gallyazását az ingatlan tulajdonosa köteles elvégezni. A munka során a tulajdonos felelős a munka- illetve balesetvédelmi szabályok betartásáért. Kérelmére – költségére – a város elvégeztetheti, azonban a jegyző méltányosságot gyakorolhat a költség elengedése végett.

(4) A légvezeték biztonsági övezetébe benyúló gallyak eltávolítása a közmű tulajdonosok feladata, ezért ha a kivágandó, ill. gallyazandó fa légvezeték (távközlési kábel, elektromos légkábel stb.) közelében helyezkedik el, a fakivágás, gallyazás előtt az érintett közmű tulajdonosát kell megkeresni.

**6. §** Közterületeken fát kivágni csak a jegyző engedélye alapján lehet. Engedélyben kiköthető a pótlás módja.

**7. § (1)** A közterületre telepített díszfák, díszcserjék esetén azt előzetesen egyeztetni kell a város jegyzőjének megbízottjával a közművek elhelyezkedésére és a telepíteni kívánt egyedek fajaira vonatkozóan.

(2) Gyümölcsfa, egynyári és évelő haszonnövény közterületen nem telepíthető.

## Használói kötelezettségek

**8. § (1)** Parkot, játszóteret, ligetet a lakosság időkorlátozás nélkül rendeltetésüknek megfelelően, szabadon használhatja.

(2) Ezen területeken csak a közlekedésre kijelölt utakon lehet ájární, növényzetet megcsonkítani vagy kipusztítani tilos! Járművel közlekedni tilos, kivéve a kerékpáros közlekedést és a fenntartást, fejlesztést vagy hulladékszállítást végző gépjárműveket!

**9. § (1)** A közterületen lévő játszótereket, azok játszószerzeit rendeltetésüknek megfelelően szabad használni saját, a szülő vagy a gyermekfelügyelő felelősségére.

(2) Játszóterek területére, sportpályára állatot bevinni tilos!

**10. §** Utcai fát és növényzetet károsítani, rongálni tilos! Gyógynövény gyűjtése csak engedéllyel történhet. Fák törzseit hirdetésre használni tilos!

**11. §** Építési, szállítási munkák során a megsérült járdaszakaszok, útszakaszok teljes felületére nézve 30 napon belüli helyreállítási kötelezettség terheli az ingatlan tulajdonosát, aki az építést, szállítást megrendelte, ill. végzi.

### III. FEJEZET

## A KÖZTERÜLET RENDELTETÉSTŐL ELTÉRŐ HASZNÁLATA

### A közterület-használat engedélyezése, a közterület igénybevétele

**12. § (1)** A közterületek rendeltetésétől eltérő használatához engedély szükséges.

(2) Ha a használat a közút területét is érinti, úgy az engedély megadásához a közút kezelőjének hozzájárulását is be kell szerezni.

(3) A közterület rendeltetésétől eltérő használatáért használati díjat kell fizetni, mértékét az 1. sz. melléklet tartalmazza.

**13. § (1)** Közterület-használati engedélyt kell beszerezni:

a) közterületbe 10 cm-en túli benyúló üzlethomlokzat, kirakatszekrény, védőtető, ernyőszerkezet, átfeszítő kötél, cég- és címtábla elhelyezéséhez

b) hirdető-berendezés és reklámhordozó elhelyezéséhez

c) árusító és árusítással kapcsolatos fülke, pavilon létesítéséhez, üzlet előtti árubemutatóhoz

d) építési munkával kapcsolatos létesítményekhez (állványzat, munkaterület körülhatárolása, konténerek...) és építőanyag tároláshoz

e) alkalmi és mozgó árusításhoz

f) film- és televíziós felvételhez

g) idény jellegű zöldtség, gyümölcsárúsításhoz

h) kiállítás, alkalmi vásárhoz

i) vendéglátó-ipari előkerthez

j) szórakoztató, mutatótevékenységhez

k) üzleti szállítás, rakodás alkalmával hordók, ládák, göngyölegek elhelyezéséhez

l) közterület-használatra még át nem adott közterület ideiglenes hasznosításához.

**14. §** Nem kell közterület-használati engedély, csak bejelentés kötelezett:

a) a közút, a járda és zöldterület építésével, javításával és fenntartásával kapcsolatos közterület igénybevitelhez, közműhálózatok hibaelhárításával kapcsolatos munkák elvégzéséhez

b) élet- és balesetveszély elhárításához szükséges munkálatok elvégzéséhez.

**15. §** Megtagadható a közterület-használati engedély kiadása, ha a kért közterület-használat:

a) a lakosság nyugalmanak túlzott mértékű zavarásával járna

b) sértené a városképet

c) a közterület rendeltetészerű használatának indokolatlan mértékű zavarásával járna.

**16. §** Nem adható közterület-használati engedély:

a) zöldterületre, ha a tervezett használat az ott lévő növényállomány károsításával, pusztulásával járna

b) olyan közterületre, ahol a tervezett létesítmény a gyalogos közlekedést vagy az útestre lépő gyalogos észlelését akadályozná

c) közterületen nem árusítható termékek forgalmazásához, kivéve a vendéglátó egységekhez kapcsolódó kerthelyiségben, és a közterületi rendezvények alkalmával kialakított és engedélyezett alkalmi büfénél a szeszes ital felszolgálatát és fogyasztást

d) közterület rendeltetészerű használatát indokolatlan mértékkel zavarná

e) árusító, kereskedelmi-szolgáltató célokat szolgáló 15 m<sup>2</sup>-t meghaladó pavilonok létesítéséhez

f) olyan építmények (pavilonok) létesítésére, melyhez a közműellátás nem biztosítható

g) tehergépjárművek és vontatmányai, munkagépek részére.

**17. §** Telephellyel rendelkező vállalkozók gépjárműveiket, mezőgazdasági járműveiket, valamint azok tartozékait csak a telephelyen tárolhatják, közterületen nem.

**18. §** Közterületen szeszes ital fogyasztása tilos, kivéve Szilveszter napján és a 13. § c) pontjában megjelölt helyeken.

**19. §** Mutatótevékenység (céllovölde, cirkusz, körhinta stb.) végzése csak az erre a célra kijelölt helyen megengedett. A kijelölt helyek megnevezését a rendelet 3. számú melléklete tartalmazza.

**20. §** Nem érinti a rendelet a

a) a piac és vásár

b) a jármű várakozó és megőrző helyek területén tartózkodó gépjárművek után fennálló fizetési kötelezettségre vonatkozó rendelkezések hatályát.

**21. § (1)** Közterület-használati engedély iránti kérelmet formanyomtatványon kell benyújtani.

(2) Az engedély iránti kérelemhez be kell csatolni:

a) a 13. § (1) bekezdés b), c), i) pontjának esetében helyszínrajzot, melyen feltüntetik az elfoglalni kívánt terület pontos helyét

b) a 13. § (1) bekezdés a), b) pontjának esetében a közterületre kihe-lyezendő reklám és hirdető berendezés rajzát, tervrajzát, fotóját.

(3) A közterület-használati engedélyt annak kell kérnie, aki a közterületet használni kívánja. Építési engedélyhez kötött építmény esetében az építetőnek, az építési munkákkal összefüggő ideiglenes közterület-használat esetében pedig az építetőnek vagy a kivitelezőnek kell a közterület-használati engedélyt beszereznie.

(4) Az önkormányzat és intézményeinek beruházásaihoz a kivitelezőnek kell a közterület-használati engedélyt megkérnie, de a közterület-használati díj fizetése alól mentesül.

(5) A közterület-használati engedély nem pótolja a jogszabályokban előírt egyéb – hatósági, ill. szakhatósági – engedélyket, illetve hozzájárulásokat beszerzését.

(6) A jegyző engedélyező halálozatban és hozzájárulásban rögzíti a rendeltetésétől eltérő használat feltételeit.

**22. § (1)** Közterület-használati engedély csak ideiglenes jelleggel – meghatározott időtartamra vagy meghatározott feltétel bekövetkeztéig – adható. Az építési munka végzésével kapcsolatos tevékenységre – állvány, építőanyag, törmelék elhelyezésére – közterület-használati engedély csak az építési munka végzésének tartamára adható.

(2) A közterület-használati engedély érvénye megszűnik:

a) az engedélyben meghatározott idő elteltével

b) az engedélyben meghatározott feltétel bekövetkeztével

c) az engedélyben foglalt megsértése miatti visszavonással

d) a jogosult bejelenti a közterület használatának felhagyását.

**23. § (1)** A közterület használatát során a használó, igénybevevő köteles a területet rendben tartani, és a használat megszűnte után vagy a közterület-használati engedély érvényessége lejártá után azt haladéktalanul – kártalanítási igény nélkül – helyreállítani. Arra az időtartamra, amely a közterület-használati engedély lejártától, ill. a használat megszűnésének időpontjától a közterület eredeti állapotának helyreállításáig eltelik, az egyébként irányadó díjtétel kétszeresét kell megfizetni.

(2) Ha a rendeltetésétől eltérő ideiglenes közterület-használat során a növényzet, valamint a felszerelési tárgyak, építmények, berendezések sérülése várható, a használó köteles:

a) előzetesen az illetékes hatósággal egyeztetett szükség szerinti favédelmi terv alapján a növényzet védelméről, favédelmi kerítés, kaloda elhelyezésével gondoskodni (pl. építési területeken stb.)

b) a növényzet lehetséges áttelepítéséről, az előírt pótlásról gondoskodni, illetőleg ha a pótlás a helyszínen nem lehetséges, a zöldkár ellenértékét megtéríteni

c) az építmények, berendezések és felszerelések ellenértékét vagy azok áttelepítésének (le- és felszerelésének, elszállításának stb.) költségeit megtéríteni.

(3) Ha a használó a közterület helyreállításáról nem gondoskodik, az engedélyező hatóság a költségére elvégezetheti.

## Kultúra a közéletben

A kultúra manapság nem tartozik a nagy bevételt hozó „ágazatok” közé. Talán vannak, akik kapásból meg tudnák cáfolni ezt az állítást. De nem lenne igazuk, mert tegyük különbséget a „magas kultúra” és a tömegkultúra vagy – más néven – a kultúrszemét között. A probléma ennél a pontnál azonnal felszínre kerül. Miért van szükség ilyen kategóriákra? Nem egyértelmű, mi képvisel értéket, és mi az, ami jobb lett volna, ha létre sem jön?

Az utóbbi kérdésre a válasz, sajnos, igen. Ma, amikor semmi sem egyértelmű, ez sem. Az okok sokfelé vezetnek, ha felelni akarunk arra a kérdésre, miért nincs ma nekünk Ady Endrénk vagy Radnóti Miklósunk? Vagy ha van, akkor miért nem tudunk róla? Kiemelhetjük az előző rendszer erősen szelektív kultúrpolitikáját. A képzés elsilányítását. Illetve a rendszerváltás környékén induló új média „piacgazdasági” hozzáállását. Ne gyártsunk összeesküvés-elméletet, de mindenképpen hangsúlyozandó annak a csoportnak a felelőssége, akik ezt az új médiát irányítják. Rengeteg pénzt pumpálnak

általuk „véletlenszerűen” kiválasztott „divatos művészekbe”. Meghallva a „kor szavát”, és a „modernséget”, a „valami újat” próbálva előtérbe helyezni. Egyúttal kiszorgálni a „tömeg” ízlését. (Illetve némi pénzt is kihúzni a zsebükből.) Ha mindezt szem előtt tartjuk, megérthetjük, mit jelent a tömegkultúra kifejezés. Ez a fajta „szórakozás” valószínűsíthetően összefüggésben áll az iskolai végzettséggel. (Lásd képzés elsilányítása.) Ide kívánczok, hogy utaljunk a természettudományban elért jelentős magyar sikerekre. Ilyenformán azonban technokrata kultúra jöhet létre, ami nem hasonlítható össze a „klasszikus” bölcsészettudományhoz tartó fogadalmához. És ahogyan a rendszerváltás óta egyre inkább tapasztalható a társadalom ketté szakadása, ez ugyanúgy megjelenik a kultúrában is. Azt döntse el mindenki maga, hogy ez két dolog milyen mértékben áll szemben egymással.

Szeretnék visszautalni egy gondolat erejéig az előző rendszer kultúrpolitikájának egy mozzanatára. Konyhanyelven szólva: azért elvitték

a vasöntöde brigádját színházba, operába, balett előadásra. Más kérdés, hogy ez a résztvevők számára mennyire volt érthető, élvezhető, és nem utolsósorban szórakoztató. De legalább kapcsolatba kerültek a magas kultúra bizonyos formáival, és ha ezer emberből csak egyben is sikerült érdeklődést teremteni a dolog iránt, az erőfeszítés nem volt hiába.

Mi lenne a megoldás, ha a tömegkultúrát kizárólagosnak, kielégítőnek tartó emberek maguktól nem fordulnak az értékek felé? Ma, amikor jó marketinggel szinte minden eladható. Mi lenne, ha „valakik” pénzt pumpálnának, mondjuk, Kosztolányi Dezsőbe, vagy a Toldi trilógiába...

—emmi—

Utakon Kulturális Egyesület

5500 Gyomaendrőd

Szabadság tér 5.

Telefon: 06/66/282-987

E-mail: trendl@externet.hu

Felelős szerkesztő: Kovács Erika

Főszerkesztő: Molnár István Tamás

Szerkesztőségi tagok:

Ratkay Dorottya, Erdős Dániel, Kövesdi

Miklós Gábor, Varga Tamás

Ingyenes havilap

## Katona László

Ha itt lennék fiam, most elmondanám,  
míg tartanád irányát, pikkelyes hajónknak,  
hogy háromszázhatvanöttször minden évben,  
mikor a Nap reggel rácsókolta hálóját a földre,  
bevont vitorlákkal addig-addig cseleztem,  
hogy épp csak egy lúdbőrös hátat lássak a partból,  
s aztán, mielőtt a világ romlott szemei  
a tengerbe vetették volna magukat utánam,  
hajómat elmerítettem a lemondás láthatára mögé.  
Bujkáltam előlük, de mikor el nem érhettek,  
felvont kérdéssel ijesztgettem  
a butaság rózsaszín nemzeteit.  
Csöpögő fogatlanságom görcsös szakállában  
azt hiszem ezért van annyi ősz gondolat.

Bolond vagy apám, akárhová lettél,  
a vikingek mind így csinálják, mert nem merik  
hajójukat Tenger anyjuk, s a szélficsúrok  
kegyetlen szerelmi játékaikra bízni.  
Én eleresztem a kormányt rendszerint,  
de szemébe nézek a cikkanó tüzeket görgető  
förgeteg-csorda fekete vezérének,  
és tudom, hogy amit ti partnak hisztek,  
csak lemerülni hajlamos kopár földszáv,  
vagy városokkal tömött pimasz délibábja a magánynak.  
Ezért van az, hogy úgy érzem,  
mintha a tenger egy nagy tenyér lenne,  
mely néha ökölbe szorul, hogy fájok neki,  
de belőlem aztán nem lesz féreg egy harkály csőrében!

## Csányi Zita

Füves szavannák, hol zsiráf, hiéna,  
akácia és más kényelmesen megfér,  
jégtengerek és boreás szikrázó fergeteg,  
heves lávaég, pompás éj és  
fájdalmas nappalok otthona  
cseppnyi víz egyetlen pontja

És míg szabad vadállat fajtestvéreért,  
ki ketrecben született, ketrecért kiált.  
A tapasztalat már nem rombol le  
dögvéstől büzlő megszokást,  
hogy univerzumot teremtsen  
egyetlen gondolat okán.

Múlt és jelen szélfüvő módjára  
tekereg, kereng körbe a világban.  
Most itt van, arcunkat nyaldossa,  
harap, csókol, kérdez és felel,  
szerelmes táncba kezd,  
ágyéka izzik, finom cirógatása  
termékeny, szüntelen lüktetés,  
hogy fájjon, ha emlékezel,  
hogy fájjon, ha gondolsz és akarsz.

## A nyár a nagy árleszállítások ideje

Felhajtottunk néhány ígéretes ajánlatot

- Egyet fizet, kettőt lop.
- Lejárt szavatosságú termékek most harminc százalékkal kevesebb penésszel.
- Vegyen olcsó tejet, és nyerjen beutalót Magyarország egyik legszebb szanatóriumába!
- Limitált kabrió modellek már száztíz százalék önrész befizetésével, ajándék levegővel.
- Rendeljen most családfakutatást! Tíz szerencsés nemesi származást kap ajándékba!
- A Dunában fürödve most ugyanazért az árért húsz százalékkal többféle betegséget kaphat el.

## Mi lesz Amerika következő célpontja?

Felröppentek a hírek, hogy Amerika Iránt is készül megtámadni. Azt nem tudni, ott is soha elő nem kerülő biológiai fegyverekre hivatkoznak majd, vagy kitalálnak új ürügyet. Mi végiggondoltuk, melyik országot támadhatnák még meg, és milyen címen.

- Ausztrália, hogy kipróbálják, el tudnak-e lőni odáig?
- Németország – nosztalgiaiból.
- Magyarország – hogy megmutassák, mennyivel jobb az F16 mint a Grippen.
- San Marino – hogy gyakorolják a pontos célzást.
- Ausztria – bosszúból, amiért rájuk szabadították Schwarzeneggert.
- Oroszország – mert olyan régóta vágynak rá.
- Japán – mire odáig elérnek, még kitalálják.

Hegyi Árpád Juhász \*  
ötven (Az ötvenedik...  
v. Szentekisnapra...)

Ha már szeretsz sírni,  
sírni  
és este Ady-t olvasni  
ülse ki  
de rádnyit a gyerekek  
hat bemegegyek  
míg a kicsi  
visszaalrik.  
Ha azért vagy ideges,  
mert az asszony jobban keres  
és a nő is heja,  
szerelem hiába  
s a hajó sem röpül  
s az a kis sercegés,  
ahogy a lepke a lángban  
megégett, az az  
élet,  
akkor  
itt van  
az ötven.

\* A Szentekisnapra, aki  
nyaranta a Sárreka-nyaralgot.

Augusztus 14-én szombaton  
17 órától

## képzőművészeti kiállítás

KOLAROVSZKI ZOLTÁN  
Békéscsabáról  
szobrokkal, grafikákkal,  
festményekkel varázsol  
el minket.

POLÁNYI LÁSZLÓ  
fiatal gyomaendrődi művész  
sajátos, magával ragadó  
világát láthatjuk.

A kiállítás megtekinthető  
szeptember 12-ig.

Ajánlom figyelmébe  
mindenkinek.

KOVÁCS ERIKA

# Jó hír az extrém sport szerelmeseinek

**Nagy örömmel értesítünk minden érdeklődőt, hogy létrejött a megállapodás az ÖNKORMÁNYZATTAL, hogy a helyi extrém sport szerelmesei igénybe vehetik az Erzsébet-ligeti kézilabdapályát. Köszönjük dr. Dávid Imre polgármester úrnak és a képviselő-testületnek a segítségét! Továbbra is várjuk a támogatókat, érdeklődőket.**

## HASZNÁLATBA ADÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről Gyomaendrőd Város Önkormányzata (székhely: Gyomaendrőd, Szabadság tér 1., képviseli: dr. Dávid Imre polgármester), mint használatba adó, másrészről

Kovács Erika (szh.: Budapest, sz.: 1954. 03. 11., anyja neve: Herter Erzsébet), 5502 Gyomaendrőd, Blaha L. u. 19. és Varga Tamás (szh.: Gyomaendrőd, sz.: 1983. 12. 21., anyja neve: Farkas Erzsébet), 5502 Gyomaendrőd, Fő út 80/1. szám alatti lakosok, mint használatba vevők között a mai napon, az alábbi tárgyban és feltételek mellett:

### 1. A megállapodás célja:

1.1. A jelen megállapodás célja, hogy a használatba vevők a városban az extrém sportot kedvelők számára lehetőséget tudjanak biztosítani gördeszkázásra, görkorcsolyázásra, valamint BMX kerékpározásra.

### 2. A megállapodás tárgya:

2.1. A jelen megállapodás tárgyat képezi a gyomaendrődi 1243/1 hrsz-ú, Erzsébet-ligetben található kézilabdapálya használatba adása gördeszkázásra, görkorcsolyázásra, valamint BMX kerékpározásra.

2.2. A jelen megállapodás 2.1 pontja alatt részletesen körülírt ingatlan kizárólagos tulajdonosa Gyomaendrőd Város Önkormányzata.

### 3. A használatba adás:

3.1. A használatba adó Gyomaendrőd város képviselő-testülete 157/2004. (V.27.) KT sz. határozatára figyelemmel jelen megállapodásban használatba adja a fentiekben meghatározott kézilabdapályát gördeszkázásra, görkorcsolyázásra, valamint BMX kerékpározásra.

3.2. A szerződő felek megállapodása értelmében a használatba adás térítésmentesen.

### 4. A használatba adás időtartama:

4.1. A szerződő felek jelen megállapodást 2004. június 1. napjától 2009. május 31. napjáig határozott időtartamra kötik.

### 5. A felek jogai és kötelezettségei:

5.1. A használatba vevők vállalják, hogy az ingatlant kizárólag a jelen megállapodás 1. pontja alatt meghatározottak szerint sportcélra fogják használni.

5.2. A használatba vevők az ingatlant vagy annak egyes részeit – az 5.1. pontban meghatározottak vállalása mellett – a használatba adó előzetes tájékoztatása és engedélye nélkül egyéb módon nem használhatják.

5.3. A szerződő felek megállapodása értelmében a használatba vevők az ingatlant nem terhelhetik meg, másnak további használatra nem engedhetik át.

5.4. Használatba vevők az ingatlanon csak a használatba adó előzetes írásos engedélyével végezhetnek építési és egyéb – a pálya eredeti állapotát megváltoztató – munkákat. A pályán csak a sporttevékenység

kiszolgálásához szükséges egyéb mobil építményeket helyezhetnek el, ideiglenes jelleggel, a vonatkozó hatósági előírások betartása mellett.

5.5. A használat időtartamának lejártával – amennyiben a szerződés meghosszabbítására nem kerül sor – a használatba vevők kötelesek a használatbavétel időpontjában meglévő állapotnak megfelelően a használatba adó rendelkezésére bocsátani.

5.6. Használatba adó az engedélyezett értéknövelő beruházásokra nem tart igényt és nem téríti meg.

### 6. A megállapodás felmondása, időtartalmának meghosszabbítása:

6.1. A jelen megállapodást bármelyik fél 1 hónappal szóló előrejelzési kötelezettség mellett, külön indoklás nélkül felmondhatja.

6.2. A jelen megállapodás hatályát a 4.1. pontba meghatározott időtartam leteltét megelőzően közös megegyezéssel a szerződő felek a jövőre nézve meghosszabbíthatják.

### 7. Ellenőrzés:

7.1. A használatba adó jogosult a használatba vevő előzetes értesítése mellett és annak zavarása nélkül az ingatlan állagát ellenőrizni.

A jelen szerződést a felek képviselői olvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag és saját kezűleg aláírták.

Gyomaendrőd, 2004. június 30.

dr. Dávid Imre  
polgármester  
használatba adó

Kovács Erika  
használatba vevő

Varga Tamás  
használatba vevő

Csényi István  
ügyintéző

## A Fürdő a mi szemünkkel...

Volt egyszer egy hely a Fürdőben, ahová azért jártak a fiatalok, hogy drogok, alkohol és cigaretta nélkül jól érezzék magukat. Ez a hely a röplabdapálya volt. Ahogy beindult a nyár, mindennap volt játék. Sok fiatal (és öreg) járt le a strandra röplabdázni. Gyakran nyolcig, fél kilencig játszottunk, amíg a biztonsági őrök el nem küldtek minket.

Ma ez a hely nem létezik sem a régi helyén, sem máshol a Fürdő területén. Múlt évben volt itt egy társaság Pestről, akikkel nagyon sokat játszottunk. Mivel megszokták, hogy mi mindennap ott voltunk a pályán, ezért amikor idén megérkeztek, az első útjuk a pályához vezetett, de sock-ként érte őket, hogy se pálya, se ismerősök nincsenek a strandon.

Ezzel a cikkel az volt a szándékunk, hogy felhívjuk a figyelmet arra, hogy a Fürdő árainak növekedésével arányosan csökkentek a szórakozási lehetőségek. MIÉRT?

*A röplabdázni vágyó fiatalok*

## Tolsztoj Krisztus-felfogása

Krisztus tanításából két momentum érdeklő különösen: a tiszta lelkiesség és az ésszerűség. Ami ezen túl vagy felül van, az Tolsztoj szerint nem krisztusi eredetű, vagy érthetetlen, ami nála ugyanaz. A hangsúly nem a lelkiességen nyugszik, bár ezt mindig szereti aláhúzni Tolsztoj, hanem a ráció, mert például a lélek halhatatlanságát is azzal intézi el, hogy nem egyeztethető össze lényeggel, a rációval. Tolsztoj racionalizálja az Evangéliumot. Látványosan nem tesz mást, mint egybeolvasztja a négy szövegvariánst, pártatlanul, megjegyzés nélkül, pedig emellett hamisít: kihagy, átcsoportosít, szöveget javít. A kivitelezési mód eredeti, az eredmény pedig érdekes.

Ebben az interpretálásban elvész mindenekelőtt a szeretet tiszta imperatívusza. Legalábbis a háttérbe szorul, és helyét új elv foglalja el: a béke.

Tolsztoj fanatikus Krisztus-követő, kizárólag Krisztustól fogad el tanítást, és azt is csak akkor, ha stílusosan is kihallik belőle, hogy én, csak én mondom ezt.

Őt ilyen stílusosan is krisztusi szabály van Tolsztoj szerint:

1. Az ítélet tilalma
2. Az eskü tilalma
3. A monogámia tilalma
4. A béke parancsa
5. A legfontosabb: „Ne állj ellen a gonosznak, hanem aki arcul üt téged jobb felől, fordítsd felé a második orcádat is.” (Mt. 5.39)

Tolsztoj ez utóbbival kapcsolatban a mondat első felével foglalkozik: „Ne állj ellen a gonosznak”. Még a feltevés ellen is tiltakozik, hogy itt áldozatot követelne Krisztus. Józan észbe ütköznénk – mondja – és Krisztus ilyen nem követ el. Ki kell térni a gonosz elől, de ez nem áldozat, hanem egyetlen útja a békességnek és a megbékélésnek.

Később azonban Krisztustól is elfordul. Arra a nézetre jut, hogy tulajdonképpen Krisztus története is csak egy a sok mítosz közül – az Evangéliumban egyedül az erkölcsi tanítások számítanak.

Meghasonlása egy új közösség, egy Krisztus nélküli kereszténység megalapításához vezet.

Ratkay Dorottya

## APOLLÓ MOZI PÓDIUM KÁVÉZÓ PROGRAMJA

### AKANTISZ ZENEKAR

A TERASZON

AUG. 20., 20 ÓRÁTÓL A NYÁR UTOLSÓ TÁNCOS BULIJA!  
MINDENKIT VÁRUNK SZERETETTEL!

### APOLLÓ MOZI • 2004. augusztus

AUGUSZTUSBAN CSOPORTOK RÉSZÉRE FILMHASZNÁLATI LEHETŐSÉG, VALAMINT KEZDÉSI IDŐPONT IGÉNY SZERINT, ELŐZETES MEGBESZÉLÉS ALAPJÁN, 16 ÓRA UTÁN A MOZI KÁVÉZÓJÁBAN!

**13–14–15–16. péntek-szombat-vasárnap-hétfő** 19.00 órai kezdettel **DIRTY DANCING 2** (HAVANNA NIGHTS) Színes, feliratos, amerikai film. Rendezte: GUY FERLAND. Főszereplők: PATRICK SWAYZE, SELA WARD

**20–21–22–23. péntek-szombat-vasárnap-hétfő** 19.00 órai kezdettel, szombaton 17.00 órától is! **SHREK 2** Színes, magyarul beszélő, amerikai film. Rendezte: ANDREW ADAMSON, KELLY ASBURY

## Kövesdi Miklós Gábor: Ásó, kapa

Rendőr: Erőt, egészséget, személyi igazolványt!

Gyilkos: Ööö... szép esténk van.

Rendőr: Nincs az a szép este, amit ne lehetne bearanyozni egy személyi igazolvány átnyújtásával.

Gyilkos: Ööö... fent hagytam a lakásban, tudja, csak leugrottam friss levegő szívní.

Rendőr: És mondja, mindig visz magával ásót, ha levegőzni óhajt?

Gyilkos: Tudja, kell a testmozgás. Gondoltam, lejövök kicsit ásni.

Rendőr: A garázsba?

Gyilkos: Istenem... Tudja, a lakáshoz nem jár kert. Ott ás az ember, ahol tud.

Rendőr: Értem. És mit ás?

Gyilkos: Lyukat. De az is lehet, hogy gödör lesz a vége.

Rendőr: Úgy értem, miért ás gödröt?

Gyilkos: Ültetek valamit.

Rendőr: Ide? Mit?

Gyilkos: Valami kétnyárit.

Rendőr: Az miért jó?

Gyilkos: Mert mire kikelne, elköltözöm valahová, ahol van kert.

Rendőr: Régóta ás?

Gyilkos: Á, miből gondolja?

Rendőr: Hogy derékig a gödörben áll.

Gyilkos: Hmm, ravasz. Maga aztán rutinos yén róka.

Rendőr: Igaz, ami igaz.

Gyilkos: Tudja mit, kijövök, és betemetem.

Rendőr: Isten őrizz, hogy énniattam veszni hagyja a munkáját! Épp csak elkísérném a személyi igazolványához és vissza.

Gyilkos: Vissza fölösleges. Na jó, de siessünk.

Rendőr: Azt hittem, van ideje.

Gyilkos: Igen, de félek, hogy idő közben ellopják a gödrömet.

Rendőr: Várjon egy kicsit. Mi az ott a gödör alján?

Gyilkos: Hol? Nem látok semmit.

Rendőr: Az a hosszúkás.

Gyilkos: Semmi. Ilyen sötétben nem is lehet látni.

Rendőr: Sebaj, itt a zseblámpám.

Gyilkos: Undok.

Rendőr: Mintha egy kar lenne, nem?

Gyilkos: Á, csak egy gyökér.

Rendőr: Itt?

Gyilkos: Kihajtott az ajtófélfá.

Rendőr: Nem, ez határozottan egy ember karja.

Gyilkos: Képelem, mit összekereshette már az illető. Közben meg végig itt volt a föld alatt.

Rendőr: Ez nem csak egy kar, hanem egy egész hulla.

Gyilkos: Úgy látszik, végül megtalálta a karját.

Rendőr: Mondja, hogy lehet az, hogy lejön éjjel fél kettőkor, és pont ott tör fel a betont csákánnyal és kezd el ásni, ahol ennek a szerencsétlen félnőtásnak a hullája fekszik?

Gyilkos: Véletlenül.

Rendőr: Sejtettem. Ismeri?

Gyilkos: Nem.

Rendőr: Valami idegen?

Gyilkos: Naná, majd a volt üzlettársam, aki meg akart lopni, és elszerezte a feleségemet.

Rendőr: Ne viccelődjünk, ez komoly eset.

Gyilkos: Biztos akkor mászott be, mikor rágyújtottam.

Rendőr: Tudja, számos hasonló hullát láttam már, így tapasztalatból tudom, hogy nem nagyon másznak.

Gyilkos: Megvan, az építető a Kőműves Kelemen-módszer híve volt!

Rendőr: Marhaság! Ez itt férfi. Kőműves Kelemen pedig a feleségét falazta be.

Gyilkos: Akkor ez valami újítás.

Rendőr: Sokkal valószínűbb, hogy az ipse egy fakír, akit negyven évre elástak csak nem sikerült a produkció. Mindenesetre elkobzom, és elviszem.

Gyilkos: Szólihatom Colombónak?

Rendőr: A Kojakot jobb szeretem. Maga meg temesse be azt a gödröt, nehogy valaki kitorje benne a bokáját. Akkor aztán tényleg benne lenne a slamasztikában!

## A közterület bontása

**24. §** (1) Utat, járdát építeni vagy elbontani csak hatósági engedély alapján lehet a 15/2000. (XI. 16.) KöViM rendelet szerint. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a járda korszerűsítésére és a zárt területen belüli magánútra.

**25. §** (1) A közutat és közterületet nem rendeltetés céljára igénybe venni, alatta vagy felette létesítményt elhelyezni, át helyezni vagy megszüntetni, illetőleg felbontani csak az út, illetve a közterület kezelőjének hozzájárulása alapján lehet. Az önkormányzati utak kezelője a Gyomaszolg Ipari Park Kft. – képviseli a cég mindenkori ügyvezető igazgatója.

(2) A kezelői hozzájárulás megadásához kérelmet kell benyújtani a közút, közterület kezelőjének. A kezelői hozzájárulás iránti kérelemnek tartalmaznia kell:

- kérelmező nevét és címét
- a közterület pontos megjelölését
- helyszínrajzot
- a közterületen végzett munka pontos megnevezését, mennyiségét (m<sup>2</sup>)
- kezdés időpontját
- kivitelező nevét
- helyreállításért felelős nevét, címét
- eredeti állapot helyreállításának időpontját
- forgalomszabályozási tervet.

(3) A közutat hozzájárulás nélkül felbontani csak közmű üzemzavarának halasztást nem tűrő elhárítása érdekében szabad. A munkálatok végzése előtt és alatt a forgalom biztonságos tereléséről és az út megfelelő helyreállításáról a közmű fenntartója köteles gondoskodni. Az üzemzavar miatt végzett bontást az út kezelőjének 24 órán belül be kell jelenteni, aki azt nyilvántartásba veszi. A bejelentéshez mellékelni kell helyszínrajzot, és közölni kell az eredeti állapot helyreállításának időpontját. Amennyiben a kérelmező a fentieknek nem tesz eleget, úgy terhére a helyreállítási munkák elvégzethetők.

(4) Az igénybevevő az igénybevétel után a közutat, közterületet és környezetét az eredeti állapot szerint köteles helyreállítani.

## Az üzemképtelen járművek közterületen történő tárolása

**26. §** (1) A rendelet alkalmazása szempontjából üzemképtelen jármű:

- a hatósági engedéllyel vagy jelzéssel nem rendelkező jármű, amely egyébként közúti forgalomban csak ilyen engedéllyel és jelzéssel vehet részt
- baleset folytán megsérült és elhagyott jármű
- műszaki állapotánál fogva közúti közlekedésre alkalmatlan jármű.

(2) Közterületen üzemképtelen jármű nem tárolható, az üzemben tartó vagy tulajdonos (a továbbiakban: üzemben tartó) az üzemképtelenné vált járművet saját költségén köteles a közterületről 30 napon belül eltávolítani. Amennyiben az üzemben tartó nem tesz eleget kötelezettségének, az üzemben tartó költségére a közterület kezelője gondoskodik a jármű elszállítatásáról.

## IV. FEJEZET

### KÖZTISZTASÁGI RENDELKEZÉSEK

**27. §** (1) A köztisztaság megőrzésében mindenki köteles hathatósan közreműködni és a települési környezet, közterületek szennyeződését, fertőzését eredményező tevékenységtől tartózkodni.

(2) Az ingatlanok tisztántartásáról az ingatlan tulajdonosa, kezelője, használója, megbízottja köteles gondoskodni.

**28. §** (1) Közterületen szemetet, hulladékot csak az erre a célra rendszeresített gyűjtőedényekben szabad elhelyezni.

(2) A kereskedelmi és szórakozóhelyek előtti közterületen azok üzemeltetője köteles hulladékgyűjtők elhelyezéséről, üritéséről, tisztántartásáról, pótlásáról gondoskodni.

(3) A köztisztasággal és a településtisztasággal kapcsolatos, a közterületeken, ingatlanokon keletkezett települési szilárd hulladék szervezett

gyűjtéséről, kezeléséről, ártalmatlanításáról más jogszabály rendelkezései irányadók.

**29. §** Földutak esetében a közutak karbantartása, a járművek által vágott kátyúk megszüntetése a közszolgáltatás keretén belül évente 3 alkalommal a közút kezelője által végzett karbantartáson túl a közterülettel határos ingatlan tulajdonosának feladata.

**30. §** (1) A közterületen lévő üzemi területek, pályaudvarok rendszeres tisztántartása az üzemeltető, ill. a járművek üzemben tartójának kötelessége.

(2) Belterületen lévő megállóhelyek, járdaszigetek tekintetében az önkormányzat köteles a rendszeres tisztántartásról és az ott keletkezett hulladék eltávolításáról gondoskodni.

(3) Külterületen lévő várakozó- és megállóhelyek tisztántartása a közforgalmú jármű üzemben tartója, az autóbusz-megálló esetében a közút kezelőjének kötelessége.

**31. §** (1) A bel- és külterületi holtágaknál a víz feletti növényzet (elszáradt növényi részek) letakarítása a part menti ingatlan tulajdonosának kötelessége, melyet minden év március 31. napjáig kell elvégeznie. A letakarított, elszáradt növényzet (nád, sás) megsemmisítéséről vagy hasznosításáról a tulajdonos gondoskodik.

(2) A vízparti telektulajdonosok kötelesek a vízparti sávot rendszeresen tisztántartani, és olyan tevékenységet, magatartást gyakorolni, amivel nem szennyezik a holtág vizét.

(3) Halászatra, horgászásra jogosult köteles a vízpart tisztántartására ügyelni, a tevékenységével kapcsolatban keletkezett hulladékot, szemetet összegyűjteni és elszállítani vagy megsemmisíteni. (A hulladékok elföldelése tilos!)

**32. §** Közterületen lévő állati hullák mielőbbi eltávolítása érdekében mindenki köteles azt bejelenteni.

**33. §** (1) Az ivóvizet szolgáltató kutak, közkifolyók környezetét az üzemeltetőnek kell tisztántartani, a csurgó víz megfelelő elvezetéséről gondoskodni.

(2) A közterületen lévő kutakat szennyezni, környezetében szennyeződést okozó tevékenységet folytatni tilos!

**34. §** A településen tilos az avar, kerti hulladék, és a háztartási szemét égetése!

**35. §** A köztisztasággal kapcsolatos rendelkezések, kötelezettségek teljesítésének ellenőrzéséről a képviselő-testület gondoskodik a közterület-felügyelet útján.

## V. FEJEZET

### SZABÁLYSÉRTÉSI ELJÁRÁSOK ÉS A KÖZTERÜLET ENGEDÉLY NÉLKÜLI HASZNÁLATÁNAK KÖVETKEZMÉNYEI

**36. §** (1) Aki a közterületet engedély nélkül vagy az engedélytől eltérő módon, illetve azt meghaladó mértékben használja, köteles a hatóság felhívására a jogellenes közterület-használatot haladéktalanul megszüntetni, és az eredeti állapotot helyreállítani.

(2) Aki közterületet engedély nélkül vagy az engedélyben foglaltaktól eltérően használja, azzal szemben – a ténylegesen használt időtartamra és területre – a rendes közterület-használati díj ötszöröse is megállapítható.

**37. §** (1) Aki az e rendeletben foglaltakat megszegi vagy kijátssza, és a cselekmény súlyosabb elbírálás alá nem esik, szabálysértést követ el, és pénzbírsággal sújtható. A kiszabható pénzbírság maximuma a mindenkor hatályos jogszabályok által meghatározott összeg. A szabálysértési eljárás lefolytatása a jegyző hatáskörébe tartozik.

(2) A szabálysértés tetten ért elkövetője helyszíni bírsággal sújtható. A helyszíni bírság maximuma a mindenkor hatályos felsőbb jogszabályok által meghatározott összeg.

(3) A helyszíni bírság kiszabására a közterület-felügyelő jogosult.

**38. §** A közterület használata során gondatlanság miatt bekövetkező zöldkár ellenértékét az elkövetőnek – túl a szabálysértés jogkövetkezményén – a hatóság által megállapított, 33/2003. (XII. 29.) KT rendelet 1. sz. mellékletében rögzített faértékszámítás szerint kell megfizetni.

## VI. FEJEZET ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

a közterületek rendjéről szóló 25/2001. (XII. 27.) KT rendelet, valamint a Gyomaendrőd Város Önkormányzata 2004. évi költségvetéséről szóló 6/2004. (III. 1.) KT rendelet 17. §-a és 1. számú melléklete érvényét veszti.

Gyomaendrőd, 2004. június

**39. §** (1) E rendelet 2004. év július 1. napján lép hatályba.

(2) E rendelet hatályba lépésével egyidejűleg a köztisztaságról szóló 23/1992. (VII. 1.) KT rendelet, az azt módosító 38/1995. (XII. 22.) KT rendelet,

DR. DÁVID IMRE  
polgármester

DR. CSORBA CSABA  
jegyző

### 1. sz. melléklet

## Közterület-használati díjak

1	Közterületbe 10 cm-en túl benyúló üzlethomlokzat, kirakatszekrény, üzlet, védőtető, ernyőszerkezet	100 Ft/m <sup>2</sup> /hó+Áfa
2	Árusító és egyéb fülke, újság, könyvárúsítás, üzlet előtti árubemutató	330 Ft/m <sup>2</sup> /hó+Áfa
3	Teher és különleges járművek, valamint vontatványok elhelyezése gépjárművenként és vontatványonként	nem engedélyezhető
4	Őnálló hirdető berendezés hirdetési felületre	480 Ft/m <sup>2</sup> /hó+Áfa
5	Építési munkával kapcsolatos állvány, építőanyag tárolása 6 hónapig terjedő időszakra 6 hónapon túli közterület-foglalás esetén	60 Ft/m <sup>2</sup> /hó+Áfa 120 Ft/m <sup>2</sup> /hó+Áfa
6	Idény jell. zöldség, gyümölcs árusítás (alma, dinnye, fenyő)	70 Ft/m <sup>2</sup> /nap+Áfa
7	Alkalmi és mozgó árusítás (Halottak napja, Karácsony, Szilveszter)	100 Ft/m <sup>2</sup> /nap+Áfa
8	Film- és televíziós felvétel	110 Ft/m <sup>2</sup> /nap+Áfa
9	Vendéglátó-ipari előkert	400 Ft/m <sup>2</sup> /hó+Áfa
10	Szórakoztató tevékenység (mutatványos, cirkusz) csak a kijelölt helyen	50 Ft/m <sup>2</sup> /nap+Áfa
11	Kiállítás, alkalmi vásár	70 Ft/m <sup>2</sup> /nap+Áfa
12	Állandó jellegű közterület-foglalás	770 Ft/m <sup>2</sup> /év+Áfa
13	Üzleti szállítás, rakodás alkalmával hordók, ládák, göngyölegek elhelyezése	100 Ft/m <sup>2</sup> /nap+Áfa
14	Közterület-használatra még át nem adott közterület ideigl. hasznosítása	33 Ftm <sup>2</sup> /hó+Áfa

A külterületi közterület-használati díjak mértéke a fenti – belterületre vonatkozó – díjak 50%-a.

### 2. sz. melléklet

## Intézményes, intenzív fenntartású zöldfelületek

	ha.m <sup>2</sup>	
a)	Szabadság tér központi rész	0.2662
	Református templom, iskola melletti rész	0.2390
	Kner tér	0.2460
b)	Hősök útja (Fő út–Kossuth u. között)	0.0804
c)	Fő út (Hősök útja–Kodály Z. utca: az út és az ingatlanok előtti zöldterület, valamint a kerékpárút melletti zöldfelület a belvízlevezető csatorna és a közút között)	0.4970
	1919-es emlékmű zöldfelülete	0.1092
	Kollmann ltp. előtti zöldterület	0.3186
d)	Bajcsy-Zs. út–Fő út közlekedési csomópont	0.0853
e)	Kossuth L. utca (Pásztor J. út–Vasútállomás)	0.2042
	Vasútállomás előtti park	0.1956
f)	Pásztor J. út (Fő út–Kossuth u.)	0.0473
g)	Pásztor János tér	0.0782
h)	Október 6. ltp. zöldterületének egy része	1.1028
i)	Hősök tere, Dombszög	0.4633
j)	Blaha L. utca (Fő út–Endrődi utca)	0.2477
k)	Az összes közterületi virágfelület	

### 3. számú melléklet

Mutatványos tevékenységre Gyomaendrőd város területén igénybe vehető terület: a 5159/6 hrsz. – Vásártér. A területhasználat engedélyét és díját e rendelet 20. § a) pontja szerint nem szabályozza a jelen rendelet.

## Jó egészséget, Győző bácsi!



A 75. Ünnepi Könyvhéten meglátogattam Budapesten világhírű földinket, a Kossuth-díjas Határ Győzőt. A jubileumi könyvünnepen két remek kötete jelent meg: „Üveggolyó” verses, valamint „Haza magasszinten” esszékötele.

Az előbbi líraian sokszínű gyűjteményében olvasható az alábbi bölcs nyugalmat árasztó, ragyogó költemény:

### Szép öregség

szép élet szép a szép öregség  
tán a legislegszebb az egészben  
kivált ha nem lazul csont-ereszték  
fájdalommentes-útrakészen

nap-mint-nap kottából szeddegelni  
drogot pirulát tudni mi a dózis  
csonttritkulás ellen – nagyon megéri!–  
nincs se csípőkopás se szkoliózis

nagy időközönként ki-kilesni  
ablakán annak ami a csali-egészség  
s látni rohanóban és beleesni –  
tegnapjaink égő világegészét

Az óriási tudású és felkészültségű MESTERREL egy óra hosszat beszélgettem, illetve és tátott szájjal hallgattam a mexikói építészettől a Weöres Sándorig áradó csodálatos gondolatfüzéreteket.

A 90. évét taposó, nagyszerű ember üdvözlí a gyomaendrődiekét!

Búcsúzóul megköszönöm, hogy az idei diákszínjátász fesztivált, tábort és a novemberi, tiszteletére rendezendő irodalmi vetélkedőt anyagilag támogatta.

-HAL-

### Könyvtári hírek

Hagyományos nyári szünet a Városi Könyvtárban (Kossuth u.): augusztus 2-től 23-ig tart, nyitás: 24-én!

\* \* \*

Július 14-én író-olvasó találkozó volt, dr. Busa Ildikó Izabellával (endrői származású) Hát nem elég, ha jól vagyok? című könyvéről ekkor Balogh Barna újságíróval beszélgetett.

Szepesi Mária ismert író nő véleménye a műről: „A történet sodró erejűen érdekes, és a modern ember problémáját fogalmazza meg kitűnően.”

Az érdeklődők, elsősorban a hölgyek nagy lelkesedéssel hallgatták az irodalmi csevegést, majd többen megvásárolták a regényt.

\* \* \*

A Városi Könyvtár és Kulturális Egyesület, Gyomaendrőd 2004 novemberében HATÁR GYŐZŐ Kossuth-díjas írónk 90. születésnapjának tiszteletére IRODALMI VETÉLKEDŐT szervez általános és középiskolás tanulóknak!

(A részletes leírás a Híradó szeptemberi számában lesz olvasható!)

## SZAKE

### XI. Országos Diákszínjátász Tábor

Az egyhetes, hagyományos „színjátékos képzőn” 35 diák vett részt. A fiatalok Győrből, Kecskemétről, Kolozsvárról, Szolnokról, Tolnából, Csornáról, Bábólnáról, Budapestről, Szarvasról és testvérvárosunkból, Nagyenyedről érkeztek. A munkába, természetesen, bekapcsolódtak a helyi diákszínjátászok is. A napi 10–12 órás, intenzív munkát rekreációs programok színesítették: strandlátogatás, tanár–diák foci (először győztek a gyerekek!) internetezés a Városi Könyvtárban, foci EB megtekintése a Dreherben stb. A színvonalas szellemi és kulináris háttérrel az alábbi szponzorok teremtették meg:



A „táboralapító” Ficzere Béla, a Nemzeti Színház színművésze, 1993 óta színészi mesterfoglásokra tanítja a diákszínjátászokat

Szakmai Középiskolásokért Kulturális Egyesület Budapest, Hűtőház Rt. Békéscsaba, Katona József Művelődési Központ Gyomaendrőd, Körös Menti Alapfokú Művészeti Iskola Gye., Polgármesteri Hivatal Gye., Dreher söröző, étterem Gye., Barna-Ker Bt. Gye., Halászlai Szövetkezet Gye., Sikér Sütőipari és Ker. Kft. Gye., Gyomai Kner Nyomda Rt., Gellai Imre váll., Sportcsarnok Gye., Zöld cukrászda Gye., Bethlen Gábor SZKI és Kollégium Gye., Csaba-Húsker Békéscsaba, Városi Könyvtár Gye.

A táborlakók köszönik áldásos támogatásukat!

### Vetélkedő

Közlekedik a család! – elnevezéssel közlekedésszabványvetélkedőt szerveznek. A vetélkedő időpontja augusztus 28., 13 óra. Helyszíne a békéscsabai Városi Sportcsarnok. Elméleti és ügyességi versenyen vehetnek részt a családok. Jelentkezni, illetve érdeklődni a Szarvasi Rendőrkapitányságon lehet, a 66/313-711-es telefonszámon, Szlovák Zsolt rendőr főtörzsrőrmesternél.

### Meghívó

**A Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének Gyomaendrőd Csoportjának vezetősége tisztelettel és szeretettel meghívja sorstársait, hozzátartozóit és a szórakozni vágyókat 2004. szeptember 25-én 19 órai kezdettel megrendezésre kerülő évadzáró vacsoránkra a Katona József Művelődési Központba (Kossuth u.).**

Kétféle menüből lehet választani:

**A menü:** májgaluskaleves, rántott szelet, petrezselymes burgonya, savanyúság, kenyér.

**B menü:** májgaluskaleves, marhapörkölt, sós burgonya, savanyúság, kenyér.

A vacsora ára 1000 Ft.

Jelentkezni lehet Csöke János csoportvezetőnél a 285-942-es telefonon, vagy minden kedden délután 16-tól 20 óráig az 1. sz. Idősek Klubjában, a Mirnóháti u. 1. sz. alatt, vagy Kovács Baláznéné pénztárosnál a 283-553-as telefonon, vagy minden szerda délután 15–17 óráig a 2. sz. Idősek Klubjában, Fő út 66. sz. alatt.

**Jelentkezési határidő: szeptember 18.**

Minden kedves sorstársunknak és vendégünknek nagyon jó szórakozást kívánunk!

Zene – tánc – tombola!

A vezetőség

## A számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek egyszerűsített beszámolója • 2003. év

**Kner Tánc-, Sport Közhasznú Egyesület, 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 5–7.**

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyes- bítése	Tárgy- év
a)	b)	c)	d)	e)
1.	A. Befektetett eszközök (2–4. sorok)	0		31
2.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
3.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK			31
4.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
5.	B. Forgóeszközök (6–9. sorok)	22		240
6.	I. KÉSZLETEK			
7.	II. KÖVETELÉSEK			
8.	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
9.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	22		240
10.	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (1. + 5. sor)	22		271
11.	C. Saját tőke (12–14. sorok)	22		271
12.	I. INDULÓ TŐKE			
13.	II. TŐKEVÁLTOZÁS	211		22
14.	III. TÁRGYÉVI EREDMÉNY	-189		249
15.	D. Tartalék			
16.	E. Céltartalék			
17.	F. Kötelezettségek (18–19. sorok)	0		0
18.	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
19.	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
20.	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN(11.+ 15.+ 16.+ 17. sor)	22		271

személyi jellegű költségek közterhei	
B. Anyagjellegű ráfordítások	541
C. Értékcsökkenési leírás	31
D. Egyéb költségek, ráfordítások	1744
E. A szervezet által nyújtott támogatások – ebből pályázati úton nyújtott támogatások	

**KÖZHASZNÚ JELENTÉS**

A Kner Tánc-, Sport Közhasznú Egyesület 2003. évi tevékenységéről  
Az egyesület 1997. évi közhasznú szervezetekről szóló CLVI. tv. értelmében, a Békés Megyei Bíróság Pk. 60.004/2001/13. számú végzése alapján közhasznú minősítést kapott.

Egyesület tevékenysége: – a társastánc népszerűsítése  
– tömegsport szervezése  
– testedzés biztosítása  
– versenyztetés.

A kuratórium tagjai az Alapító Okirat értelmében döntöttek a pénzeszközök felhasználásáról. A kuratóriumi ülések jegyzőkönyvei az alapítvány székhelyén lettek elhelyezve, melybe bárki betekinthez.

Az egyesület 2003. évi beszámolója: 2004. április. 30-án elkészült, mely áll Egyszeres könyvvitelt vezető társadalmi szervezetek, köztestületek közhasznú beszámolójának mérlege és Eredménylevezetéséből. (1. sz. melléklet)

**Költségvetési támogatás felhasználása**

Támogatást nyújtó	Támogatás célja	Összege	Felhasznált
Polgármesteri hivatal	Táboroztatás	210 000	210 000

**Vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás**

Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Változás E Ft
Saját tőke összesen	22	271	+249
Változás a			
Tárgyévi eredmény			+249
Tőkeváltozás	211	22	-189
Változás az			
Előző évi eredmény			-189
Eredményváltozás	-189	249	+438
Eredményre ható tényezők:			
Támogatások	250	1435	1185
Egyéb bevétel	1381	1130	-251
Vállalkozási tev. bevétele	100	0	-100
Összesen			834
Közhasznú tev. költsége	1918	2285	367
Vállalkozási tev. költsége	2	0	-2
Pénzmozg. nem járó kgt. hely.	0	31	31
Összesen			396

**Kimutatás a cél szerinti juttatásokról (E Ft)**

Támogató megnevezése	Támogatott cél	Támogatás összege
Polgármesteri hivatal	Táboroztatás	210
Bt., kft., magán- személyek	Versenyztetés, versenyrendezés	1225

**Kimutatás a vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatásokról**

A vezető tisztségviselők díjazás nélkül végzik tevékenységüket, saját gépkocsi-használat térítés került kifizetésre 586 E Ft összegben.

**Beszámoló a 2003. évi tevékenységről**

Az egyesület valamennyi bevétele és kiadása az Alapító Okiratban foglaltak szerinti tevékenység megvalósítására irányul.

Kapott támogatásokból, tagdíj, illetve oktatásból befolyt bevételekből, megszerveztünk egy gyomaendrői és egy zánkai táboroztatást, utazással, szállással és étkeztetéssel, Békéscsabán táncversenyt rendeztünk nagy sikerrel, valamint verseny és fellépő ruházat vásárlására került sor. (A kiadások részletes bemutatása a 2. sz. melléklet)

Az egyesület kuratóriuma egyszer ülésezett, ahol a kurátorok jóváhagyták az éves beszámolót és eredmény levezetését, megvitatták a 2004. évi költségvetési tervét.

Gyomaendrőd, 2004. május 9.

TÍMÁR KRISZTIÁN  
elnök

**EGYSZERES KÖNYVVITELT Vezető Társadalmi Szervezetek,  
Köztestületek****KÖZHASZNÚ BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYLEVEZETÉSE 2003. ÉV**

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Adatok E Ft-ban Előző év(ek) helyes- bítése	Tárgy- év
a)	b)	c)	d)	e)
1.	A. Összes közhasznú tevékenység bevétele (2–8. sorok)	1631		2565
2.	1. Közhasznú célra, működésre kapott támogatás	200		1435
3.	a) alapítótól			
4.	b) államháztartás más alrend- szerétől	200		210
5.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	50		–
6.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	971		807
7.	4. Tagdíjból származó bevétel	410		323
8.	5. Egyéb bevételek			
9.	B. Vállalkozási tevékenység bevétele (10.–11. sorok)	100		0
10.	6. Nem cél szerinti (vállalkozási) bevétel	100		
11.	7. Egyéb cél szerinti tevékenység bevétele			
12.	C. Összes bevétel (1.+9. sor)	1731		2565
13.	D. Közhasznú tevékenység költségei (13–14. sorok)	1918		2285
14.	E. Vállalkozási tevékenység költségei (14–15. sorok)	2		–
15.	1. Nem cél szerinti (vállalkozási) tevékenység költségei	2		–
16.	2. Egyéb cél szerinti tevékenység költségei			
17.	F. Összes tevékenység költségei (13–14. sorok)	1920		2285
18.	G. Pénzmozgással nem járó költség- helyesbítések			31
19.	H. Adózás előtti eredmény	-189		249
20.	I. Adófizetési kötelezettség	0		0
21.	J. Tárgyévi eredmény (19–20. sor)	-189		249

Megnevezés	Összeg
A. Személyi jellegű ráfordítások bérköltségek megbízási díjak tiszteletdíjak személyi jellegű egyéb költségek	586
	586

## APRÓHIRDETÉSEK

### INGATLAN

**Gyomán a központban**, telőtérbeépítéses, 2 család részére is alkalmas, hőszigetelt, jól karbantartott családi ház melléképülettel, garázzsal, 600 m<sup>2</sup>-es telken eladó. I. ár: 16 M Ft. Érdeklődni: 06/66/285-693 vagy a 06/30/4716-476-os telefonszámon lehet. -b-4x-

Gyomaendrődön nagy családi ház eladó, akár 2 család részére is alkalmas, az árban megegyezünk! Érd.: 06/70/2595-351. -b-4x-  
A Kondorosi úton Endrőd és Öregszőlő között tanya eladó. I. ár 1,4 M Ft. Érd.: 06/70/5436-342. -b-4x-

Gyomán, Fő út 116. sz. alatt emeletes, összkomfortos ház azonnal beköltözhetően eladó. I. ár 9 M Ft. Érd.: 66/284-586. -b-4x-  
Endrődön a Szarvasi út mellett tanya 2338 m<sup>2</sup> földdel eladó. Van még vele 2100 m<sup>2</sup> szántó terület. Az épület: nagyszoba, konyha, kisebb szoba, kamra. Melléképület, négy ól és 1 fáslésker. Villany van. I. ár 1.350 000 Ft. Érd.: 66/282-194. -b-4x-

Gyomán, Bajcsy-Zs. út 109. sz. alatt összkomfortos kockaház, fűtött kúttal eladó. Érd.: 284-586; 282-862.

Eladó Gyomaendrőd, Damjanich u. 18. sz. alatti ház (2 szoba, konyha, fürdőszoba, nagy kert). I. ár 3,5 M Ft. Érd.: Dr. Haris Antalné, 2600 Vác, Fekete u. 23. -b-4x-

Eladó Gyomaendrőd központjában, a 46-os főút mellett 8376 m<sup>2</sup> bellerületi ingatlan lakóházzal, alsóépülettel. Villany, gáz bevezetve. I. ár 10,5 M Ft. Érd.: 06/20/3631-593. -b-4x-

Endrődön, a Polányi Máté u. 20. sz. alatti 2 szobás, gázfűtéses ház eladó. I. ár 3 M Ft. Érd.: 66/283-553 délelőtt 9 óráig, este 20 óráig. -b-4x-

Eladó Gye., Damjanich 18. sz. alatti ház (2 szoba, konyha, kamra, fürdőszoba, zárt veranda, kert) I. ár 3,5 M Ft. Érd.: Dr. Tóth Olga 2600 Vác, Fekete u. 23. -b-4x-  
Gye., Vásártéri ltp.-en garázs eladó. Érd.: 06/20/9213-247

Gyomán, a Fűrdőhöz közel építési telek eladó. I. ár 1,5 M Ft. Érd.: Kalina Ferenc, Gye., Bocskai 39. -b-4x-

Kockaház eladó, vagy lakótelepre cserélhető. I. ár 6,5 M Ft. Érd.: 66/284-885. -b-4x-

Eladó Gye., Dobó utcai telek, a fürdővel szemben, vízparton, 1144 m<sup>2</sup>, disztfakkal, kövesítéssel, villany-, víz-, gáz-, szennyvízbevezetési lehetőség van. I. ár 1,2 M Ft. Érd.: Mogyorós József, 5500 Gye., Hősök útja 66. sz. -b-4x-

Endrődön 3 szoba, összkomfortos családi ház eladó. I. ár 3,5 M Ft. Érd.: 06/70/5270-846. -b-4x-

Öregszőlőben, Iskola út 21. sz. alatti házamat 2 szobás, gyomaendrődi lakótelepi lakásra cserélném. Különböző felületi felújítás megegyezés szerint. (1,2 M Ft) Érd.: 06/30/5372-849 17 óra után. -b-4x-  
Vásártéri ltp.-en garázst vennék. Tel.: 283-619; 284-563.

### VEGYES

Vendéglátók, rendezők, láncos estét szervezők! Vacsorát rendez? Bált szervez? Zenekarra van szüksége? Rendezvényekre hívja az Akantisz zenekart! 06/30/6108-928; 06/20/221-66-33. -b-4x-

350 l-es lagyasztószekrény megkímélt állapotban eladó. I. ár 30 E Ft. Érd.: 06/30/2384-250. -b-4x-

Házi szalámi, termelői bor, szalmazó eladó. Érd.: Gye., Móra F. 20. Tel.: 284-082. -b-4x-  
Teljes körű biztosítási ügyintézés vállalkozás, baleset-, lakás-, gépjármű-biztosítás területén. Érd.: 06/30/6813-864. -b-4x-

Körművesek, figyelme! Allítható vasbak eladó 5500 Ft/db. Érd.: 06/30/5165-811. -b-4x-  
Sopronban a Solar Club hotelban 1,5 szobás/4 fő apartman (2x2 hetes) örökös üdülési joga eladó. Ar megegyezés szerint. Érd.: 06/30/2439-619. -b-4x-  
Dinamikusan fejlődő csapatunkba keresünk érdekteljes, önállóan is dolgozni tudó ta-

nácsadó munkatársakat! Ingyenes átképzés, rendszeres jövedelem! Érd.: 06/30/2435-313. -b-4x-

Veszélyes fák (fenyő is) kivágását, gallyszedését, tűzifa felvágását, döntést vállalkozó vállalkozóval. Érd.: 06/70/2830-347. -b-

Egész, gyári hegedű eladó, leginkább gyakorlóakra alkalmas. I. ár 30 E Ft. Érd.: 06/30/5912-187. -b-4x-

Számítógép memória van eladó. Érd.: Hanyecz Vilmosné, Gye., Hámán Kató 10. sz. -b-

Jó állapotban eladó 3 fűtőkoszagos szekrény. Érd.: 283-123.

Eladó új állapotú Victory Sport Reflex ij tartozékok nélküli (tehér színű, 30 lbs húzóerő) I. ár 35 E Ft. Érd.: 06/30/4434-731; 06/30/4341-920. -b-4x-

Eladó Barnett Nitro Hobby nyilpisztoly bontatlan csomagban. I. ár 20 E Ft. Érd.: 06/30/4434-731; 06/30/4341-920. -b-4x-

Bontásból kiscserép és laanyag, valamint radiátorok, 2 db 110-es alu öntözőcső, 26-os magyar női kerékpár eladó. Érd.: 06/30/9157-670

Fodrászat és szolárium! Hajgyógyászati termékek, hajpótlás kapható. Klasszikus, trendi, extrém, alkalmi, afro- és golfi frizurák elkészítése. Szoli: 21 Ft/p; 2000 Ft/100 p. Tel.: 06/30/5219-869. -b-4x-

Előkészítő, ismétlő, gyakorló, felzárkóztató foglalkozások, illetve pótvizsgára, osztályozó vizsgára való intenzív felkészítés általános iskolásoknak. Érd.: 285-141; 06/30/8563-218.

Jó állapotú göré, valamint csempekályha eladó. I. ár 60 E Ft. Érd.: 66/284-885. -b-4x-  
Kézvel hajtott kukoricamorzsoló és egy 28-as férfi kerékpár eladó. Ár megegyezés szerint. Érd.: 66/284-354. -b-4x-

Nyugati használt cikkek kaphatók: fűnyírók, hűtők, fagyasztók, kerékpárok, lévák, akkumulátorok, babakocsi stb. Érd.: Körgát u. 25. Tel.: 282-366; 06/20/3454-232; 06/30/4873-964.

### ALLAS/OKTATÁS

Általános iskolások német korrepetálását és kezdők német nyelvtanítását vállalom. 500 Ft/óra. Érd.: 06/70/5326-717. -b-4x-

Nyári hónapokban előkészítő, ismétlő, gyakorló, felzárkóztató foglalkozások, ill. pótvizsgára, javítóvizsgára, osztályozó vizsgára való intenzív felkészítés kisiskolásoknak és 5-6. osztályosoknak történelemből. Érd.: 285-141; 06/30/8563-218.

Szépségtanácsadói munkatársakat keresünk, akár 30-40%-os árréssel. Érd.: 06/70/2595-351; 06/70/3618-222. -b-

### LAKAS/KIADÓ

2 szobás Vásártéri ltp.-i lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 66/386-500. -b-4x-

Vásártéri lakótelepen 2,5 szobás lakás garázzsal, hosszú távra kiadó. Ar megegyezés szerint. Érd.: 66/284-996. -b-4x-

Vásártéri ltp.-en garázs kiadó. Érd.: 66/284-620; 06/30/4261-063. -b-

Gyomán, belülről felújított kertes családi ház állattartásra is alkalmas épületekkel kiadó, hosszú távra. Ar 25 E Ft. Érd.: 06/20/9369-639. -b-4x-

Szegeden, az Acs utcában 2. emeleti, 2 szobás, összkomfortos, erkélyes lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 06/20/3961-441. -b-4x-

### JARMU

Peugeot 205D, 2 db 305D, 3 db Fiat Fiorino, 1 db BMW turbo D, 1 db Fiat Berlone X/9-es sportautó eladó. Ar 50 E Ft-ól. Érd.: 06/20/3706-619. -b-4x-

Eladó rendszám nélküli Wartburg, jó állapotban, 1 esztergapad, 1000-es hegesztő trafó (nagy), oxigénpalack, dissou reductorral eladó. Érd.: 06/20/4851-675; 66/284-253 este. -b-

Trabant kombi bontott alkatrészek sürgősen eladók. Ar megegyezés szerint! Érd.: 06/30/6258-247. -b-4x-

## Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű *Magyar BAZÁR* 7as apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelentetésre. A beküldendő hirdetés mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

**Kérjük azonban ne feledje megadni az árat** (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) **sem!** Kérjük olvasóinkat, hogy jelezzék azt is, hogy a Magyar Bazár Tas-ban hány alkalommal kívánják a megjelenést!

**Gyomaendrődi Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/581-237, fax: 283-288**

**Beküldési határidő minden hó 25-e.**

### INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve: .....

Címe: .....

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: ..... Ft.)

(olvasható írással)

## Anyakönyvi változások

### Házasságkötések:

Dudics György és Bencsik Katalin, Mészáros Zoltán és Farkas Szilvia, Csopaki Tamás és Pólus Rita Anna, Vinkovics Attila és Hangya Cecilia.

### Ehunytak:

Dinya Lajos 86, Papp Gyula 91, Melis Pál 84, Bótos Lajosné Uhrin Regina 77, Kovács Mihály Gergely 72, Adamik Sándor Lajos 48, Kovács András 72 éves korában

A Gyomai Szülőföld Baráti Kör értesíti a lakosságát, hogy a **Ki kicsoda?** című könyv még kapható, valamint a Rácz Lajos – **Paraszsors a XX. században** című könyv értékes, Gyomáról, Póhalomról, a parasztság sorsáról élethűen számot adó visszatekintés is. Szendrei Lászlóné Gye., Áchim u. 18. sz. alatti lakásán, telefon: 386-034.

## BÚTORBOLT NYÍLT!

A volt tejcarnokkal szemben, a Kiszéti úti Óvoda helyén!

- Szekrény sorok
- ülógarnitúrák
- konyhai garnitúrák
- irodai bútorok
- franciaágyak
- heverők
- kiegészítő kisbútorok
- számítógép asztalok

melyek megvásárlásához két bank kedvező hitellehetőségeiből választhat!

Kedvező árakkal várjuk a kedves érdeklődőket és leendő vásárlóinkat a Gyomaendrőd, Kiszéti u. 36. sz. alatti üzletünkben

**Nyitva: H.-P. 9-17 óráig • Sz. 8-12 óráig**  
**Telefon: 06/66/282-068**



## MUNKAALKALOM

A Pájer Pékség a következő munkakörökbe keres munkatársakat.

<b>Pék szakmunkás:</b>	1-2 fő
Munkabér:	80 000-100 000 Ft/hó
Munkarend:	de.-du. hétfőtől péntekig
<b>Női betanított munkás:</b>	1-2 fő
Munkavégzés:	termelő műszakban
Munkabér:	305 Ft/óra
Jelentkezés: Gyomaendrőd, Rákóczi u. 32.	

## Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrődi vásártéren

**építő anyagok gyári áron**

- oltott mész • kovács-szén, • dúsított diószén (4000 cal.), akác, vegyes tölgy tűzifa

**Értékhatar felett kedvezményes házhozszállítás**

**Tüzelőutalványok beváltása!**

Telefon: 06/30/3343-791, 06/30/6318-071, 66/284-812 este

## Várom kedves vendégeimet szolgáltatásaimmal a Hárs Hotelben!

- Fekvő rendszerű infrasauna
- frissítő masszázs, teljes test-, részmasszázs
- vizes masszázs
- köpölymasszázs
- zsírégető kezelés speciális krémmel, tekerccseléssel

Bejelentkezés előzetes egyeztetéssel:  
Telefon: 06/66/283-450, 06/30/6129-859

KRUTEK JUDIT  
frissítő (svéd) masször

## PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)  
VEGYTISZTÍTÁS, RUHAFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZTÍTÁSA  
KEDVEZŐ ÁRON, RÖVID HATÁRIDŐRE.

Nyitva: Hétfőtől péntekig 9-15 óráig  
Közületeknek háztól házig szállítás!

*Elvira* varroda Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. alatt

Varrodámban vállalom:

### női felsőruházat

hozott anyagból, gyermek mérettől a női extra méretig  
egyedi méret szerint felsőruházati termékek készítését.  
Szoknyák, blúzok, nadrágok, alkalmi ruhák, kosztümök,  
alkalmi és táncruhák  
készítését is.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig.

Gyors határidő, kedvező árak.

Telefon: 66/386-479/23, 06/30/5648-740

## Anikó ruházat

**Nyári vásár! 30-40% árengedmény**

Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.

Nyitva tartás: kedd-péntek: 9-12-ig, 14-17-ig,  
szombat: 9-12-ig • Hétfő szünnap!

### Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncsok árusítása személy-,  
teher-, mg.-i gépjárművekhez,  
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű  
és targonca gumiköpeny szerelését,  
javítását, centírozását

Érdeklődni:

**Katona György gumijavító**

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Sz.: 8-12-ig.



## LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.

Telefon: 284-255

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA

szemüvegek készítése, javítása

Optikai cikkek

nagy választékban kaphatók

NAPSZEMÜVEGEK 20%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL

Gyors és pontos kiszolgálással várjuk  
kedves vásárlóinkat!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER

## Hidegburkolást vállalom

Havelda János 06/20/5401-300, 66/283-587

**AGRO ÁRUHÁZ**

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

**Ajánlatunk:**

- műtrágyák, virágföld • fóliák, gumicsizmák, esőruhák, védőkesztyűk kerti- és kéziszerszámok • műanyag kukák, virágcserepek, kerítésdrótok, csavarok, szegek • állati eledelek
  - grillezők, faszén, szúnyogriasztó, szúnyogháló ventilátor
  - szivattyúk, öntözőcsövek, -fejek, fáklyák, fűnyírók, sörpavilonok
- Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

*Farkas Máté*

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

**BELSŐÉPÍTÉSZET  
SZÁRAZÉPÍTÉS****GELLAI****Építkeznek?****Keresse  
Gellait!**

Teljeskörű építőanyag kereskedelem, színvonalas kiszolgálás, minőségi áruk!

Épületfelújítások, zindelyezés, gipszkarton szerelés, külső hőszigetelés

GYOMAENDRŐD, HŐSÖK ÚTJA 51.

TEL.: 66/282-440, 06/30/3326-075, 06/30/4880-326

**Körösi Weekend Horgász-,  
hobby-, kempingszaküzlet****HORGÁSZFELSZERELÉSEK  
- teljes márkakínálat  
FOLYAMATOS AKCIÓK!**

Állateledel: minden alap- és prémium kategóriában

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/70/2610-472

Nyitva: 8-17 óráig, szombat, vasárnap 8-12-ig

**RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK**

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/3932-162, 06/30/9533-594

**REÁLIS ÁRON VESZEK**

- boltberendezést • hagyatékokat, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútor (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tükörasztal, kredenc)

**Fizetés azonnal, készpénzzel!**

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

**AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.****Gyomaendrői Autósiskola  
az alábbi időpontban és kategóriákban  
tanfolyamot indít****Gyomán:** 2004. augusztus 10-én 17 óra**Endrődön:** 2004. augusztus 10-én 17 óra

(Déryné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi,  
motorkerékpár,  
segédmotoros kerékpár**Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. Telefon: 66/285-556, 06/30/4025-878  
Foglalkozások: kedd, csütörtök 17-20 óráigÜgyfélfogadás: **hétfő, szerda, 17-18 óráig Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.****GYOMASZOLG IPARI PARK KFT.**

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

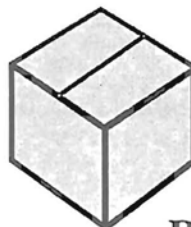
Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- ipari park menedzsment
- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínre történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

GYOMAENDRŐD  
Bajcsy-Zs. út 63.**Nyári és átmeneti  
ruhák, cipők vására****géprongy  
folyamatosan kapható!**

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,  
szombaton: 8-12-ig**PAPÍRDOBOZ****Stancolt és hagyományos  
PAPÍRDOBOZ gyártása  
STANCFORMA KÉSZÍTÉS****RÓZA KFT.**

5500 GYOMAENDRŐD, Ipartelep u. 1/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**UPC**

**Egész nyáron várjuk Önöket  
műholdvevők széles választékával:  
Digitális műholdvevő szett:  
24 900 FT-tól  
Lazer digitális szett: 29 900 FT  
Analóg szett:  
M2 és Duna Tv vételére 18 900 Ft**

**UPC Direct**

**Műholdas televízió mindenkinek!  
TELEMAX TÁVKÖZLÉSTECHNIKA**

Békéscsaba, Gyóni G. u. 3. Tel.: 66/442-755  
Gyomaendrődi szerelőnk: 06/20/9266-853

# INTEK

## NYELVSTÚDIÓ

2004. októbertől

**Angolul, németül, olaszul, franciául szeretne tanulni?****Jelentkezzen ösztön kezdődő nyelvtanfolyamainkra! Kezdés: 2004. okt. 04-től**

6-10 fős csoportok • vizsgacélú nyelvtanítás

egyéni segítség • kezdő, újrakezdő, haladó szinten - jelentkezéstől függően

A tanfolyam időtartama:

260 óra (100 + 100 + 60) kezdőtől az alapfokú nyelvvizsgáig

260 óra (100 + 100 + 60) alapfokútól a középfokú nyelvvizsgáig 400Ft/óra

Szükség esetén a vizsga előtt intenzív nyelvvizsga tréninget tartunk

**Ne feledje! jelentkezési határidő: 2004. szeptember 18.**

Kezdés: 2004. október 04-től

Vizsgalehetőségek:

Alapfokú 'C' típusú állami nyelvvizsga (Vizsgadíj: 10.000Ft)

Nemzetközi, államilag elismert nyelvvizsgák

60%-tól alapfokú vizsgabizonyítvány (Vizsgadíj: 19.000 vagy

80%-tól középfokú vizsgabizonyítvány 20.000Ft)

**RÓZA VENDEL**

Gyomaendrőd, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122 • 20/4684-876

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Nyilvántartási szám: 06-0077-02



## Julica Üzletház

### Figyelem!

**Örökítse meg a nyári eseményeket, emlékeit!**

- **folymatos AGFA-akciók!**

- amatőrfilm kidolgozás kiváló minőségben
- papírkép készítés bármilyen digitális adathordozóról
  - Különböző ajándéktárgyak
- óriási arany- és ezüstékszer választék!
  - arany- és ezüstékszerek javítása, tört aranyból ékszerkészítés
- fénypépezőgépek, filmek széles választéka

**Julica Üzletház, Gyomaendrőd, Fő út 216. sz.**

Telefon: 06/66/284-815

## DINYA IMRE

**5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.**

Telefon: 06-66/282-802, 06/30/6384-690, 06/30/6388-953

### • **Fürdőszobáját felújítja?**

FIGYELMÉBE AJÁNLOM:

csaptelepek, radiátorok, ötrétegű csövek, idomok, boilerok, kazánok, fürdőkádak, zuhanykabinok kaphatók.

#### Ajánlatunk:

idomvasak, kerítésanyagok

STIHL láncfűrészek és tartozékaik

### **OTP áruvásárlási hitelakció!**

### **Ügyintézés a helyszínen!**

**THERM U X**  
Építőipari Szövetkezet

5500 Gyomaendrőd,  
Ipartelep u. 3.  
Tel./fax: 66/386-614,  
66/386-226

### **TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK**

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

**TELEVÍZIÓ, VIDEO**készülékek javítása,  
üzembe helyezése.

**FÖLDI ANTENNÁK** felszerelése, javítása, beszerzése.

**PARABOLA ANTENNÁK** telepítése, javítása.

(Analóg, digitális, fix, forgatható, előfizetős.)

#### **UPC Direct-szett telepítése**

**GELLAI IMRE**

Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.

Telefon: 06/66/285-265, 06/30/2284-728

## Mágnessterápia

Korszerű, számítógépes vezérlésű mágnessterápiás készülékünk segítségével hatékonyan kezelhetők:

- reumatikus, csont-, ízületi betegségek
- sportsérülések
- vérkeringési betegségek
- allergiás panaszok
- egyes bőrbetegségek

A kezelés orvosi ellenőrzés mellett történik:  
 Gyomaendrőd, Szabadság tér 2/2. sz. alatt.  
 Telefonos előjegyzés: 66/282-937

## ALAKFORMÁLÓ VÍZI TORNA

az Erzsébet-liget fürdőben.

Mindenkinek kortól, nemtől függetlenül

alakformálás,  
 karcsúsítás,  
 erősítés,  
 úszástudás nélkül is!

Foglalkozások kezdete:

kedd-csütörtök 18-19 óráig

10 foglalkozás: 5000 Ft (két részletben fizethető) + belépő (2000 Ft)  
 Alkalmanként: 600 Ft + belépő

Érdeklődni: NAGYNÉ SIMON MÁRIA gyógytestnevelő, mozgásfejlesztő  
 Telefon: 06-30-6451-384, 284-871 (16 óra után)

## ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

Tel./fax: 66/284-559 • E-mail: online@bekes.hungary.net

## A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellekék
- Gépbővítés
- Szakkönyvek
- Festékpatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



## Részletfizetési lehetőség!

Címünk: 5500 Gyomaendrőd, Fő út 230.  
 (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/581-610

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-12-ig és 13-17 óráig



## „Nyerjen Ön is az olimpián!”

Vásároljon a Hősök úti  
 COOP ABC-áruházban  
 az akciós COOP márkatermékek közül,

**és nyerjen**

**Opel Corsa személygépkocsit**

vagy más értékes nyereményt!

**Akciós termékek 10-30% engedménnyel!**

Figyelje a COOP szórólapokat  
 és a bolti plakátokat!

## ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ

önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat, asztalossegédet keres.

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet

## TAPÉTA, FESTÉK ÉS AJÁNDÉKSZALON

5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 45.

### TAPÉTÁK

### FESTÉKEK

Kül- és beltéri festékek  
 Alapozó és zománcfestékek, lazurok  
 Lakkok, higítók, hézagkitöltők,  
 színezők

### FESTŐ ÉS TAPÉTÁZÓ SZERSZÁMOK

### EGYÉB

Kerámia kaspók, vázák  
 Műanyag áruk  
 Viaszos vászon akció! 710 Ft/m

### ÚJDONSÁG!

MŰANYAG KERTI BÚTOROK érkeztek

Nyitva tartás: hétköznap: 8-12 óráig, 13-17.30 óráig  
 szombaton: 8-12 óráig

Tel./fax: 06/66/386-553 • Mobil:06/70/5037-612



## • Rendőrségi hírek •

### 2004. júliusi eseményekről

#### FELHÍVÁS!

Nyár és meleg van. Sokan az ajtókat, ablakokat tárva-nyitva hagyják. Ezzel lehetőséget adnak a besurrannó tolvajoknak. Ne feledjék nappal sem bezárni a nyílászárókat! Amennyiben lehetséges, az ablakot legfeljebb bukóra hagyják nyitva. Érdemes tudni, hogy a behatolók a szűnyoghálóat is kivághatják. A minimális vagyonvédelem érdekében mindenki zárja be az ajtókat és ablakokat, abban az esetben is, ha otthon tartózkodik.

#### Halálos balesetek

• 16-án közlekedési baleset történt a MOL benzinkút előtt. Egy helyi lakos segédmotoros kerékpárjával a Pásztor János útról a Fő útra kigyarodott, de a kereszteződésben megállt. Ekkor eddig ismeretlen okból elesett, és az arra közlekedő jármű alá került. Az eset következtében életét veszítette.

• Életét veszítette egy idős férfi a Bajcsy-Zs. út és a Tompa utca kereszteződésében. Kerékpárjával a Tompa utca felől érkezett, és nem állt meg, nem győződött meg arról, hogy a Bajcsy úton szabad-e számára az út, az arra közlekedő személygépkocsi hiába fékezett, már nem tudott megállni.

• 25-re virradóra észlelték, hogy az egyik Fő úti ingatlan udvarában parkoló személygépkocsit feltörték. A kerítésen bemászott elkövető a gépkocsiból bankkártyát, kétszázezer forint értékű valutát tulajdonított el.

Az udvarokra beparkolt gépkocsiban se hagyjunk értékeket, annak ellenére, hogy esetleg kutya is vigyáz a házra. Amennyiben lehetséges, álljunk zárt garázsba.

• Egy magyar és egy Európai Uniói zászlót loptak el a munkaügyi központ épületéről. A két fiatalember elkövetőt nem sokkal a tett elkövetése után elfogták.

## Meghajtóanyag panaszok

Az önkormányzat számítógépes portál fórumán már több bejegyzés is panaszodik a MOL benzinkúton vásárolt benzinre. Kényszerűségből a benzintank és az ellátórendszer tisztítása vált szükségessé vizes benzin miatt. Ezt megerősíti egy másik bejegyzés, sőt ismétlődő esetként említi. A bejegyző is tárol benzin-víz „leeresztményt”. Egyelőre nem tisztázott hányan tapasztaltak efféle problémát, ám az sem ismert, hogy milyen korú és állapotú járművekről van szó...

A helyi MOL-kút vezetője, Rajkó Sándor elmondta a Híradónak, hogy az ilyen jellegű panaszokat a panaszkönyvbe kell beírni, valamint a MOL ügyfélszolgálatához lehet bejelenteni a 1/4640-999-es, állítólagos zöld számon. A benzinkút vezetője, vagy helyettese nem kompetens elbírálni az esetet, vagy a reklamációt, nem mondhat véleményt. Ezt csak a MOL központ teheti meg. Azonban magánemberként elmondta, hogy nagyon kevés az ilyen jellegű panasz, esetleg a műszakilag nem tökéletes járművel egyéb okok miatt is előfordulhat probléma.

## Gabonamoly-, zsiszikkázosítás: MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/3615-162



### Matekozunk egy kicsit!

Új Vodafone 150, 250 és 500 tarifacsomagok

Ime három vadonatúj Vodafone tarifacsomag, melyek eszmé kiszámítható havi mobilköltségeidet, vagyis nem ér meglepetés, amikor megkapod a számlát. Mindent matekozunk neked, de utána számolhatsz...

Tarifacsomagjainkkal 150, 250 vagy akár 500 percnyi belföldi beszélgetést is vásárolhat. Szeretnél például 19 forintot egységes percdíjjal telefonálni, és havi 500 percet beszélni mindössze 9500 forintért? Akkor hozd a számlát!

Vodafone 150	Vodafone 250	Vodafone 500	
1 hónapra érvényes percdíj	150	250	500
1 év percdíj (12 hónap)	299 Ft	249 Ft	199 Ft
A csomagban foglalt előzetesen megadott percdíj összesen	45.000 Ft	6.000 Ft	9.500 Ft
Magyarországon kívüli percdíj	29 Ft	29 Ft	29 Ft

Keresd a Vodafone hivatalos partnerét Gyomaendrődön a Fő ut 188. alatt  
Tel./Fax: 06/66/283-474



Hivatalos partner  
Magyarországon mindenhol elérhető mobilszolgáltatásunk mindig többletet ad



## CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

### MINDENT EGY HELYEN!

#### Építkezők, felújítók, FIGYELEM!

Megnyitottuk új bemutatóteremünket, ahol mindig szívesen állunk Kedves Vásárlóink rendelkezésére.

#### Kínálatunkból:

Új 80x80-as acryl zuhanykabinok (mintás biztonsági üveggel): 49 900 Ft  
+ acryl zuhanytálca: 13900 Ft

Egyes burkolók 7% kedvezménnyel a készlet erejéig.

Sarokkádkak minden méretben + előlapok

**Szaniterek:** kapaszkodók, szappantartók, törülközőtartók, mosdókagylók, WC-k zuhanykabinok, zuhanytálcák, fürdőszobaszekrények

Acryl sarokkád 6 fűvókás vízmasszázs-rendszerrel: 118 500 Ft  
+ előlap 15 900 Ft

Új Disney-s lámpák, kültéri lámpák

Műanyag asztalok, székek, napernyők

Fehér mennyezéslámpa (UFÓ): 899 Ft/db

Mennyezéslámpa muránó üveggel (fehér, kék, beige): 1500 Ft

ÁRAINK AZ ÁFÁ-T TARTALMAZZÁK!

**5500 Gyomaendrőd, Toldi út 1/1.**

**A mezőberényi úton, a helységnévtábla után 200 m-re.**

Nyitva tartás hétköznap: 8.00-tól 17.30-ig; szombaton 8.00-tól 12.00-ig

Tel./fax: 06/66/284-528, mobil: 06/20/9667-647

**Békés megye területén 40 000 Ft feletti vásárlás esetén  
DÍJTALAN HÁZHOZZÁLLÍTÁS!**

Gyomaendrőd Híradó • Gyomaendrőd Város Önkormányzatának lapja • Felelős szerkesztő: Biró Károly

Kiadja: Gyomaendrőd Képviselő-testülete • 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. • Tel./fax: 66/581-237, fax: 66/283-288

Felelős kiadó dr. Dávid Imre polgármester • Készült: Balu Print Bt. Gyomaendrőd, telefon: 06/66/283-489

E-mail: onkormanyzat@gyomaendrod.hu • Terjesztik a gyomaendrőd kereskedők • Engedélyszám: III/PHF/108/BE ISSN 1417-7390